

SAMSUNG TECHWIN

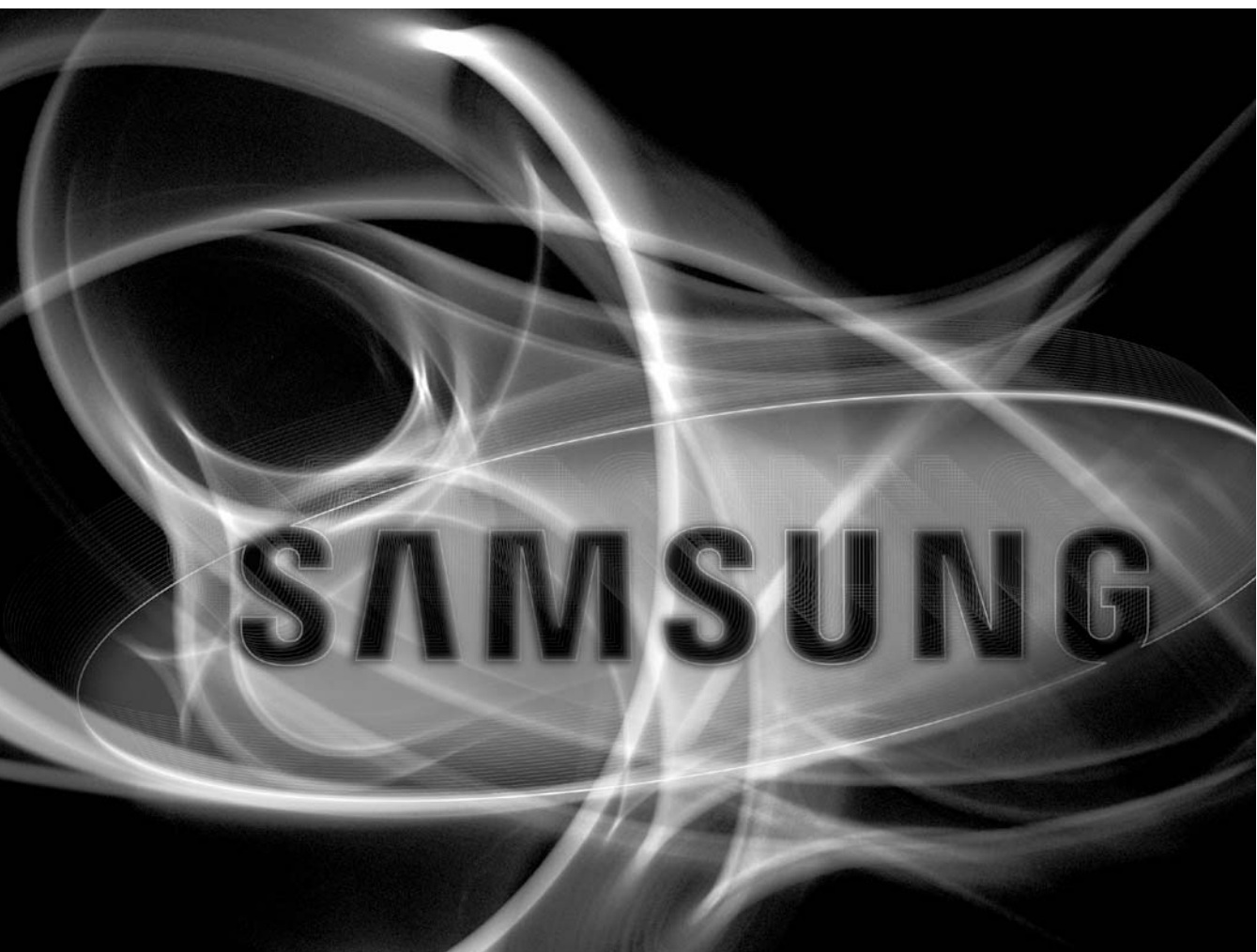
VIDEOCAMERA SPEED DOME

Manuale utente

SCP-3371/SCP-3371H

SCP-2371/SCP-2371H

SCP-2271/SCP-2271H



VIDEOCAMERA SPEED DOME

Manuale utente

Copyright

©2013 Samsung Techwin Co., Ltd. Tutti i diritti riservati.

Marchio

SAMSUNG TECHWIN  è il logo registrato di Samsung Techwin Co., Ltd.

Il nome di questo prodotto è un marchio registrato di Samsung Techwin Co., Ltd.

Gli altri marchi citati in questo manuale sono marchi registrati delle relative società.

Limitazioni

Samsung Techwin Co., Ltd si riserva il copyright di questo documento. In nessun caso questo documento potrà essere riprodotto, distribuito o modificato, parzialmente o interamente, senza l'autorizzazione formale di Samsung Techwin.

Declinazione di responsabilità

Samsung Techwin fa del suo meglio per verificare l'integrità e la correttezza dei contenuti del presente documento, ma non fornisce nessuna garanzia formale. L'uso di questo documento e i risultati che ne derivano ricadono interamente sotto la responsabilità dell'utente. Samsung Techwin si riserva il diritto di modificare i contenuti di questo manuale senza preavviso, al fine di migliorare le prestazioni.

Garanzia

Fateci sapere se il prodotto non funziona correttamente in condizioni normali. Samsung Techwin risolverà il problema gratuitamente. La garanzia dura 3 anni. La garanzia non copre:

- Comportamenti anomali del sistema dovuti all'esecuzione di programmi non appropriati per il funzionamento del sistema.
- Deterioramento delle prestazioni o logorio naturale nel corso del tempo

❖ Il progetto e le specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

informazioni sulla sicurezza



ATTENZIONE

RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA NON
APRIRE



ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHI DI SCOSSA ELETTRICA, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O IL PANNELLO POSTERIORE). ALL'INTERNO NON VI SONO PARTI CHE L'UTENTE POSSA RIPARARE. RIVOLGERSI A PERSONALE QUALIFICATO.



Questo simbolo indica la presenza di una tensione pericolosa all'interno del dispositivo, che può provocare scariche elettriche.

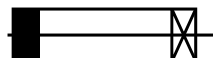


Questo simbolo indica che nella documentazione del presente dispositivo sono contenute importanti istruzioni relative al funzionamento e alla manutenzione.

AVVERTENZA

• Per ridurre il rischio di incendio o di scossa elettrica, non esporre l'apparecchio a pioggia o a umidità.

- SOSTITUIRE CON UN FUSIBILE T3.15AL 250 v DELLO STESSO TIPO (F1)



AVVERTENZA

1. Assicurarsi di utilizzare solo l'adattatore indicato nel foglio delle specifiche. Utilizzare altri adattatori può provocare incendi, scossa elettrica o danni al prodotto.
2. Collegare scorrettamente l'alimentazione o sostituire le batterie in modo inadeguato può causare esplosione, incendio, scossa elettrica o danni al prodotto.
3. Non collegare più di una telecamera allo stesso adattatore. Eccederne la capacità può provocare surriscaldamento o incendio.
4. Inserire il cavo di alimentazione nella presa in modo sicuro. Un collegamento non sicuro può provocare incendi.
5. Quando si installa la telecamera, fissarla in modo sicuro e saldo. Una telecamera che cade può causare danni alle persone.
6. Non sistemare oggetti conduttori (es. cacciaviti, monete, oggetti metallici, ecc.) o contenitori con acqua sulla telecamera. Ciò può causare danni alle persone dovuti a incendio, scossa elettrica o caduta di oggetti.
7. Non installare l'unità in luoghi umidi, con polveri o ceneri. Ciò può causare incendi o scosse elettriche.
8. Se l'unità emana un odore insolito o fumo, interrompere l'uso del prodotto. In questo caso scollegare immediatamente l'alimentazione e mettersi in contatto con il centro di assistenza. Continuare ad utilizzare il prodotto in tali condizioni può causare incendi o scosse.
9. Se il prodotto non funzionasse in modo normale, mettersi in contatto con il centro di assistenza più vicino. Non smontare o riparare in alcun modo questo prodotto. (SAMSUNG non è responsabile per problemi causati da modifiche non autorizzate o tentativi di riparazione).
10. Quando si pulisce, non spruzzare acqua direttamente sulle parti del prodotto. Ciò può causare incendi o scosse elettriche.

informazioni sulla sicurezza

ATTENZIONE

1. Non far cadere oggetti sul prodotto ed evitare colpi forti. Mantenere lontano da luoghi sottoposti ad eccessive vibrazioni o ad interferenze magnetiche.
2. Non installare in luoghi sottoposti ad alte temperature (più di 55°C), basse temperature (meno di -50°C), o grande umidità. Ciò può causare incendi o scosse elettriche.
3. Se si desidera modificare l'ubicazione del prodotto già installato, assicurarsi di spegnerlo e quindi spostarlo e installarlo nuovamente.
4. Scollegare la spina dalla presa in caso di lampi. Non farlo può provocare incendi o danni al prodotto.
5. Mantenere lontano dalla luce diretta e da fonti di radiazioni. Ciò può provocare incendi.
6. Installare in un luogo ben ventilato.
7. Evitare di direzionare la telecamera direttamente verso oggetti molto luminosi quali il sole, ciò può danneggiare il sensore d'immagine CCD.
8. Non schizzare o sgocciolare liquidi sull'apparecchio e non porre su di esso degli oggetti contenenti liquidi, come ad esempio dei vasi.
9. Non esporre la telecamera a fonti radioattive. L'esposizione a fonti radioattive può danneggiare il CCD.

Corretto smaltimento del prodotto (rifiuti elettrici ed elettronici)



(Applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Il marchio riportato sul prodotto, sugli accessori o sulla documentazione indica che il prodotto e i relativi accessori elettronici (quali caricabatterie, cuffia e cavo USB) non devono essere smaltiti con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare il prodotto e i suddetti accessori da altri tipi di rifiuti e di riciclarli in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di materiali.

Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto e i relativi accessori elettronici non devono essere smaltiti unitamente ad altri rifiuti commerciali.

Corretto smaltimento delle batterie del prodotto



(Applicabile nei paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di conferimento differenziato delle batterie.)

Il marchio riportato sulla batteria o sulla sua documentazione o confezione indica che le batterie di questo prodotto non devono essere smaltite con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Dove raffigurati, i simboli chimici Hg, Cd o Pb indicano che la batteria contiene mercurio, cadmio o piombo in quantità superiori ai livelli di riferimento della direttiva UE 2006/66. Se le batterie non vengono smaltite correttamente, queste sostanze possono causare danni alla salute umana o all'ambiente.

Per proteggere le risorse naturali e favorire il riutilizzo dei materiali, separare le batterie dagli altri tipi di rifiuti e riciclarle utilizzando il sistema di conferimento gratuito previsto nella propria area di residenza.

ATTENZIONE

RISCHIO DI ESPLOSIONE SE LA BATTERIA VIENE SOSTITUITA CON UNA BATTERIA DI TIPO NON CORRETTO.
SMALTIRE LE BATTERIE USATE, SECONDO LE ISTRUZIONI.

importanti Istruzioni per la sicurezza

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Rispettare tutti gli avvertimenti.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Pulire solo con un panno asciutto.
6. Non bloccare nessuna apertura di ventilazione. Installare seguendo le istruzioni del fabbricante.
7. Non installare vicino a fonti di calore quali caloriferi, stufe o altri prodotti (compresi gli amplificatori) che possano produrre calore.
8. Non eludere il sistema di sicurezza della spina polarizzata o a terra. Una spina polarizzata è costituita da due spinotti, uno più grande dell'altro. Una spina con presa a terra ha due spinotti e un terzo per la presa a terra. Lo spinotto più grande o il terzo spinotto sono stati previsti per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non entra nella presa, mettersi in contatto con l'elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.
9. Proteggere il cavo dell'alimentazione per evitare che sia calpestato o schiacciato, facendo particolare attenzione alle spine, alle prese e al punto in cui i cavi escono dell'apparecchio.
10. Utilizzare solo connettori/accessori indicati dal fabbricante.
11. Utilizzare solo su carrelli, piedistalli, treppiedi, staffe o tavoli indicati dal fornitore o venduti con l'apparecchio. Qualora si utilizzi un carrello, spostare il gruppo carrello/apparecchio con attenzione per evitare che si ribalti provocando incidenti.
12. Scollegare questo apparecchio. Quando si utilizza un carrello, prestare attenzione quando si muove l'insieme carrello/ apparecchio per evitare incidenti per il possibile rovesciamento.
13. Rivolgersi a personale specializzato per qualsiasi riparazione. Le riparazioni sono richieste quando l'apparecchio viene in qualche modo danneggiato, ad esempio quando viene danneggiato il cavo di alimentazione o la spina, se è stato versato qualche liquido nell'apparecchio o vi sono caduti degli oggetti o se è stato esposto alla pioggia o all'umidità, se non funziona normalmente o se è caduto.



AVVERTENZA

Per evitare lesioni personali, fissare saldamente l'apparecchiatura al pavimento/alla parete seguendo le istruzioni per l'installazione.

ATTENZIONE

Queste istruzioni di manutenzione devono essere utilizzate esclusivamente da personale di assistenza qualificato. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non eseguire interventi di manutenzione diversi da quelli indicati nelle istruzioni per l'uso a meno di essere in possesso della qualifica adatta a tale scopo.

AVVERTENZE E PRECAUZIONI DETTAGLIATE

- Evitare il funzionamento della videocamera per lunghi periodi in condizioni di temperatura o umidità elevate. Il calore eccessivo può diminuire la durata di vita dei componenti della videocamera.
- Non installare o collocare la videocamera in prossimità di fonti di calore.
- Esporre la copertura dome a urti fisici può danneggiare la videocamera e provocare infiltrazioni d'acqua all'interno.
- Non puntare la videocamera verso la luce solare diretta o altra fonti di luce intensa. Luci intense come quelle di lampade tipo faretto possono essere causa di distorsioni — sfocature e macchie — nonché decolorazioni sullo schermo dovute al surriscaldamento del filtro cromatico della videocamera. Esse inoltre potrebbero provocare riflessi interni della videocamera, generando malfunzionamenti nell'attività della videocamera.
- Non lasciar cadere la videocamera e non esporre a urti fisici o vibrazioni; potrebbero essere causa di danneggiamenti gravi della videocamera.
- In caso di installazione della videocamera in prossimità di una linea di alimentazione, accertarsi di rimanere ad almeno 1 metro di distanza dalla linea, o collegare a terra un cavo metallico aggiuntivo per separare la videocamera dalla fonte di alimentazione.
- Questa videocamera deve essere installata sul soffitto. Il montaggio a terra o in posizione di dislivello può essere causa di malfunzionamenti del prodotto e di diminuzione della durata di vita.
- Evitare l'installazione e il funzionamento della videocamera nelle aree seguenti.
 - Zone in cui la temperatura supera i limiti consigliati per la videocamera (Interno : -10° ~ 55°, esterno : -50° ~ 55°)
 - Zone in cui si verificano brusche variazioni di temperatura: es. in prossimità di un condizionatore.
 - Zone esposte a vapore, combustibili e sostanze infiammabili: es. all'interno di una cucina.
 - Zone esposte a radioattività, raggi X, onde elettriche e elettromagnetiche di forte intensità.
 - Zone esposte a agenti inquinanti provenienti dall'esterno: es. polveri e scarico di automobili.
 - Zone con umidità elevata.
 - Zone esposte a gas corrosivi: es. vicino al mare.
- Le coperture dome macchiate e polverose diminuiscono la qualità dell'immagine e del video. Pulire regolarmente la copertura dome e l'obiettivo della videocamera.
- Rimuovere l'involucro in plastica della copertura dome solo a installazione ultimata.
- La videocamera non è dotata di un interruttore di alimentazione. Collegare la videocamera solo a installazione ultimata.

AVVERTENZE RELATIVE ALLE TEMPERATURE DI FUNZIONAMENTO (PER I MODELLI DA ESTERNO)

1. La videocamera non è in grado di funzionare correttamente con temperature inferiori a -50°C.
2. Se il prodotto è tenuto a basse temperature possono essere necessarie fino a 2 ore di riscaldamento per riprendere il funzionamento normale.
3. Se la videocamera è stata accesa dopo un lungo periodo di inattività a -50°C:
 - In caso di temperatura interna inferiore a -20°C, la videocamera non trasmetterà alcun segnale video e visualizzerà una schermata nera con il seguente messaggio "Riscaldamento in corso(xx Sinistra)".
 - In caso di temperatura interna superiore a -20°C e inferiore a -10°C, il messaggio "Riscaldamento in corso(xx Sinistra)" non verrà più visualizzato, la videocamera procederà al resettaggio, entrando in modalità funzionamento. Tuttavia, le sole funzioni disponibili saranno P/T manuale e i comandi Sequenza e Turbo in modalità limitata.
 - In caso di temperatura interna superiore a -10°C, la videocamera riattiverà tutti i comandi Sequenza e Turbo.
4. La velocità di rotazione orizzontale/verticale viene ridotta rispetto a quella normale con temperature inferiori a -10° per i modelli da interno e a -40° per i modelli da esterno.
5. In caso di malfunzionamento al sistema termico, verrà visualizzato il seguente messaggio:
 - "Verificare sistema termico"
 - Se viene visualizzato questo messaggio, spegnere la videocamera e rivolgersi al proprio rivenditore.



Samsung Techwin ha a cuore l'ambiente e la sua preservazione in ogni fase di fabbricazione del prodotto, e ricorre a una serie di provvedimenti per offrire ai propri clienti un numero sempre maggiore di prodotti non nocivi per l'ambiente. Il marchio Eco rappresenta la volontà di Samsung Techwin di creare prodotti a misura d'ambiente, e indica che il prodotto rispetta le direttive RoHS dell'Unione Europea.

sommario

INTRODUZIONE

9

- 9 Caratteristiche
- 11 Accessori Forniti
- 12 Nomi e funzioni dei componenti (modello interno)
- 13 Nomi e funzioni dei componenti (Modello da esterno)

CONNESSIONE E INSTALLAZIONE

14

- 14 Scheda di interfaccia cablaggio della videocamera
- 15 Schema Di Cablaggio Della Telecamera E Dei Dispositivi
- 17 Come impostare protocolli e ID tramite DIP switch
- 18 Impostazioni dell'interruttore DIP (SW2)per il protocollo di comunicazione
- 21 Impostazioni dell'interruttore DIP dell'ID della videocamera (SW1)
- 29 Preparazione dell'adattatore e dei cavi
- 30 Configurazione Del Prodotto
- 31 Preparazione e installazione della staffa della videocamera
- 32 Accessori opzionali per l'installazione
- 35 Esempio di installazione tipo con montaggio a soffitto
- 38 Esempio di installazione di un modello da esterno

IMPOSTAZIONE

42

- 42 Simboli di interfaccia
- 43 Utilizzo E Impostazione Dei Menu
- 44 Schema del Menu OSD
- 45 Impostazione telecamera
- 55 Impostazione sequenza
- 67 Impostazioni P/T
- 75 Impostazione OSD
- 76 Impostazione Allarme
- 79 Inizial.
- 80 Impostazione password
- 80 Stato
- 81 risoluzione dei problemi

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

81

SPECIFICHE DEL PRODOTTO

85

- 85 specifiche del prodotto (Serie SCP-2XX1)
- 87 specifiche del prodotto (Serie SCP-3371)
- 89 Dimensioni

Caratteristiche

- **A/F 37x/27x Optical Zoom**

Lo zoom ottico 37x / 27x incorporato con funzione autofocus è dotato di zoom digitale 16x per offrire una capacità totale di 592/432 .

- **Supporta un'ampia gamma di protocolli; adatto alla comunicazione coassiale.**

Supporta RS-422/485 e comunicazioni coassiali.

- RS-422/485 (10 species) : Auto rilevati, SAMSUNG-T, SAMSUNG-E, Pelco (D/P), Panasonic, Vicon, Honeywell, AD, GE, BOSCH

- Connessioni coassiali : Pelco Coaxitron (tutti i DIP switch dell'ID della telecamera (SW1) sono posizionati su OFF)

- **Un'ampia gamma di funzioni di sicurezza automatiche**

- Modi individuali di salvataggio preregolato: È possibile salvare in modo indipendente fino a 13 proprietà immagine della videocamera, per offrire immagini di alta qualità.

- Fermo immagine : Durante il movimento in un tour di gruppo, la schermata appare come un fermo immagine fino al termine del movimento, in modo da ridurre l'affaticamento visivo dell'osservatore.

- Traccia PIZ : l'utente ha la possibilità di salvare e ripetere i modelli utilizzati con il joystick.

- Movimento rotatorio : l'uso della funzione Movimento rotatorio consente alla videocamera di muoversi tra 2 posizioni selezionate, monitorando il percorso.

- Ricerca di Gruppo : esegue il percorso, nell'ordine, di un massimo di 128 Posizioni preimpostate.

- Ricerca del Percorso : esegue il percorso, in ordine, di un massimo di 6 funzioni di ricerca di Gruppo.

- **Inversione digitale**

La funzione Inversione digitale si rivela utile per la videosorveglianza di oggetti o persone in movimento passanti direttamente sotto la videocamera. Quando ciò accade, il monitor basculante segue l'oggetto o la persona per oltre 90 gradi fino all'altro lato dell'area di inclinazione senza eseguire la panoramica. L'inversione dello schermo che ha inizio al raggiungimento di 90 gradi o più, è regolata digitalmente.

- **P/I intelligente**

La funzione P/I intelligente regola automaticamente la velocità di controllo delle funzioni Panoramica e Inclinazione, sulla base del livello di zoom corrente. È utile per regolare le funzioni manualmente, per un controllo dettagliato durante la videosorveglianza con uso di uno zoom di livello alto.

- **Notte e Giorno**

Grazie alle funzioni Notte e Giorno ed Esaltazione immagine, basate sul metodo ICR (IR Rimozione taglio filtro), la videocamera offre immagini di alta qualità indipendentemente dal giorno o la notte.

- Esaltazione immagine accresce la sensibilità del sensore CCD aumentando il tempo di esposizione della videocamera.

- Giorno e Notte consente la selezione dei modi colore e BN, a seconda delle condizioni di illuminazione.

- **Alloggiamento incorporato ad elevata resistenza**

L'alloggiamento incorporato IP66 è semplice da installare e protegge il prodotto dalle intemperie più estreme. La ventola e il sistema termico ad alta prestazione incorporati permettono al prodotto di funzionare con temperature comprese tra -50°C e 55°C.

introduzione

- **Salvataggio e carico delle posizioni preimpostate**

È possibile impostare fino a 255 posizioni preimpostate. Questa funzione consente di salvare e fermare il caricamento di una posizione di videosorveglianza selezionata.

- **Backup della videocamera**

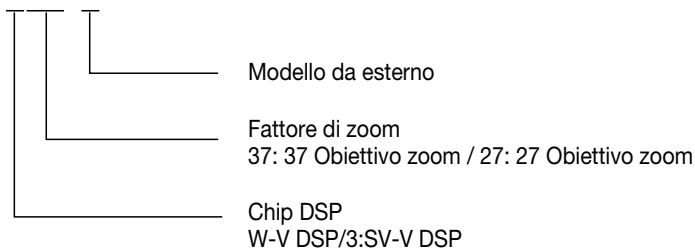
Ha la funzione di eseguire il backup delle informazioni di sequenza e dei preimpostati della videocamera. È utile in caso di danni o malfunzionamenti della videocamera o del supporto di installazione.

- **Mascheratura di zona**

Se una posizione di sorveglianza comprende una zona privata, è possibile effettuare una mascheratura selettiva, sullo schermo.



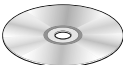
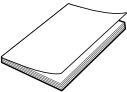


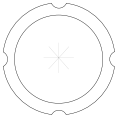
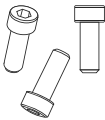

- **Specifiche Modello**

SCP-XXX1H



ACCESSORI FORNITI

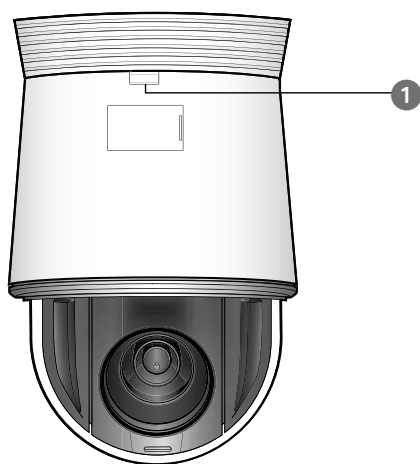
Controllare che i seguenti componenti siano compresi nella confezione.

Aspetto	Articolo	Quantità	Descrizione	Modello applicabile
	Corpo principale	1	-	Modello interno
		1	-	Modello da esterno
	Manuale CD	1	Manuale utente multilingue	Tutto
	Manuale utente	1	Manuale utente inglese	
	Vite di fissaggio	4	Se si monta la base di installazione sul soffitto	Modello interno
	Sagoma d'installazione	1	Per determinare il punto di installazione, puntare la sagoma prima di montare la base di installazione al soffitto	
	Guaina isolante	1	Qualora la telecamera venga installata in luoghi molto umidi.	
	Vite esagonale	3	Per collegare la base di installazione alla videocamera	Modello da esterno
	Chiave a L	1	Per fissare la base di installazione dopo averla attaccata alla videocamera	

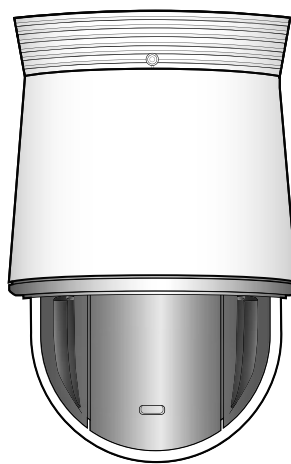
※ Per la classificazione dei modelli da interno e da esterno, vedere a pagina 10.

NOMI E FUNZIONI DEI COMPONENTI (MODELLO INTERNO)

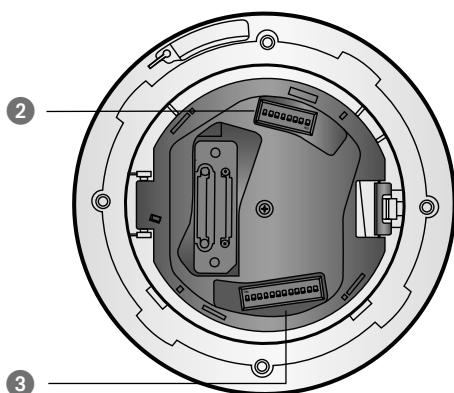
Parte anteriore



Parte posteriore



Base di installazione



- ① Tasto di sblocco
- ② SW1: DIP Switch ID
- ③ SW2: DIP Switch trasmissione

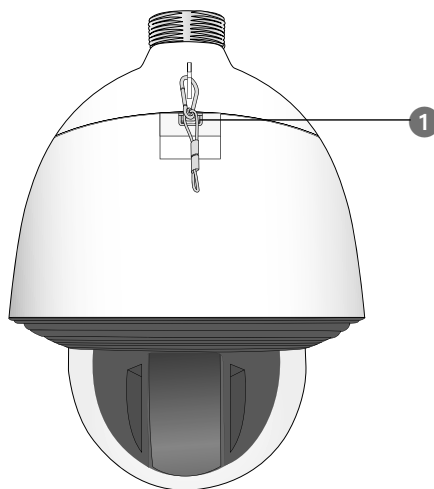
※ Per le impostazioni dei DIP switch, consultare la sezione “Installare la videocamera”, pag. 17~21.

NOMI E FUNZIONI DEI COMPONENTI (MODELLO DA ESTERNO)

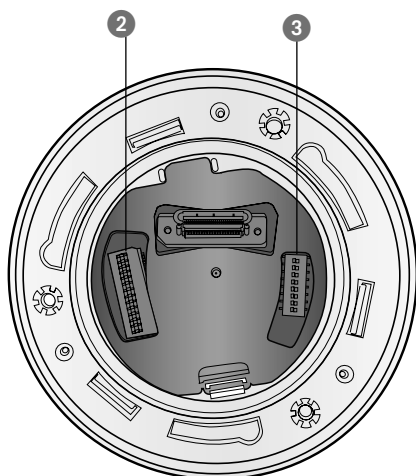
Parte anteriore



Parte posteriore



Base di installazione



- 1 Blocco cordino di sicurezza
- 2 SW2: DIP Switch trasmissione
- 3 SW1: DIP Switch ID

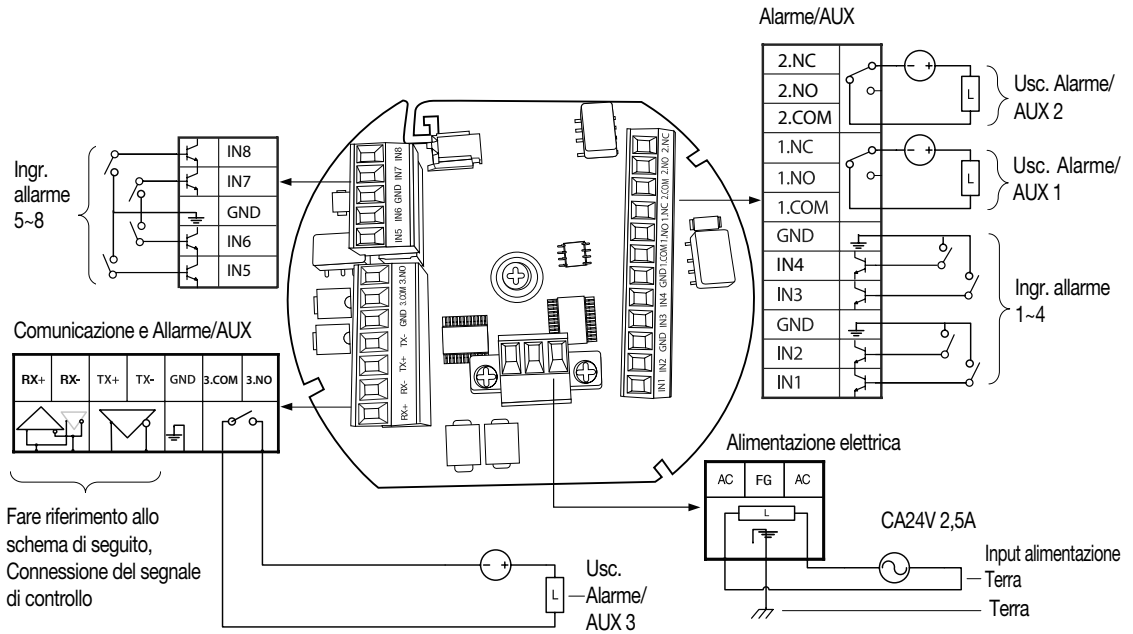
※ Per le impostazioni dei DIP switch, consultare la sezione "Installare la videocamera", pag. 17~21.

connessione e installazione

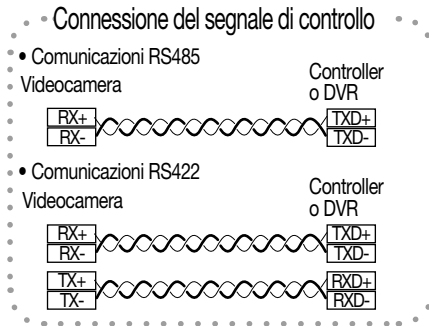
SCHEDA DI INTERFACCIA CABLAGGIO DELLA VIDEOCAMERA

Per il cablaggio della videocamera fare riferimento alla figura di seguito.

(Quando si utilizza la comunicazione coassiale non è richiesto un segnale per il controllo separato.)



Fare riferimento allo schema di seguito, Connessione del segnale di controllo



※ Separare il connettore di alimentazione dal terminale, quindi collegarlo al cavo di alimentazione ed eseguire il collegamento tra il terminale e il connettore di alimentazione utilizzando un bullone.



- La capacità massima delle porte di uscita Allarme/AUX è rispettivamente di 30V CC/2A, 125V CA/0,5A e 250V CA/0,25A.
- Il collegamento errato del connettore di alimentazione e di GND alle porte NC/NO e COM può provocare corto circuito e incendio, causando danneggiamenti alla videocamera.

SCHEMA DI CABLAGGIO DELLA TELECAMERA E DEI DISPOSITIVI

Collegamento "Stand Alone DVR" Samsung Techwin

- RS-485 :

Telecamera

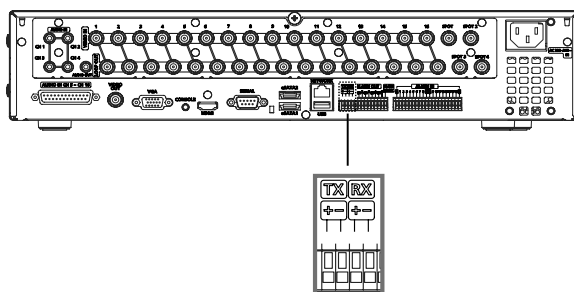
Stand Alone DVR



- RS-422 :

Telecamera

Stand Alone DVR



Collegamento al controller Samsung Techwin SPC-6000

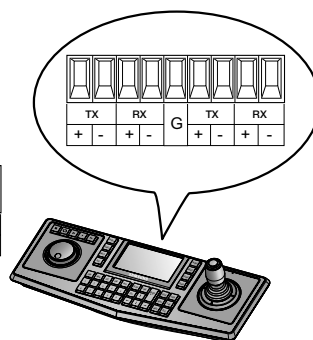
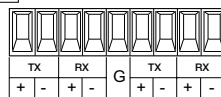
- RS-485 :

Telecamera



- RS-422 :

Telecamera

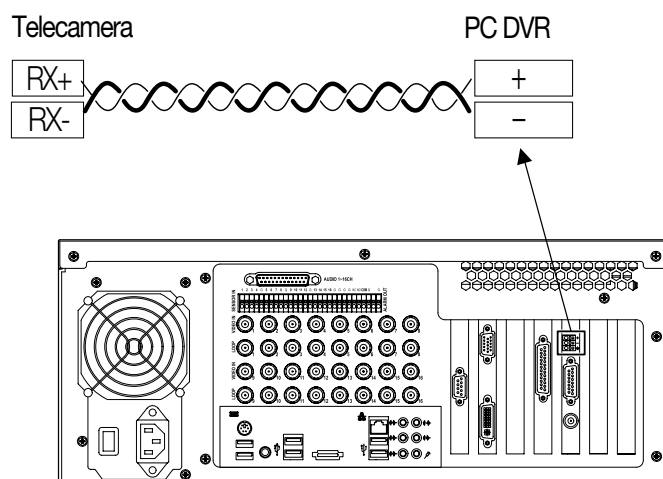


<Controller>

connessione e installazione

Per collegarsi al Samsung PC DVR

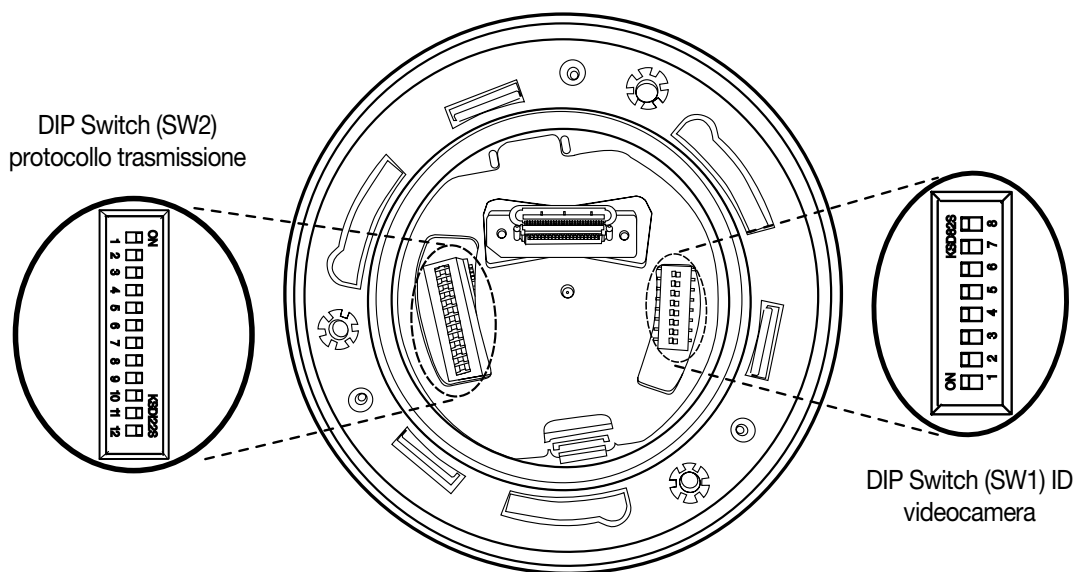
- RS-485 :



COME IMPOSTARE PROTOCOLLI E ID TRAMITE DIP SWITCH

E' possibile controllare diverse impostazioni del sistema della videocamera, utilizzando i DIP switch, ID e trasmissione. Prima d'installare il prodotto, impostare i DIP switch in base all'ambiente d'installazione.

1. Rimuovere la base di installazione dal corpo della telecamera e collocare la parte da intestare sul lato inferiore, come illustrato in figura.
2. Impostare gli switch in base all'ambiente d'installazione. Per ulteriori informazioni relative all'installazione, consultare la tabella illustrata nella pagina seguente.
3. La videocamera potrebbe non funzionare se gli switch non sono completamente posizionati su On/Off. Effettuare una controverifica degli switch, prima di terminare le operazioni d'impostazione.



IMPOSTAZIONI DELL'INTERRUTTORE DIP (SW2)PER IL PROTOCOLLO DI COMUNICAZIONE



N° pin SW2	Scopo
1 ~ 4	Impostazioni di protocollo
5~6	Baud Rate Settings
7	Impostazioni metodo di trasferimento (RS-485/422)
8	Impostazioni modalità di risposta
9~10	Impostazioni modalità backup 1
11~12	Impostazioni di terminazione

Impostazioni di protocollo

Selezionare un protocollo di comunicazione per la videocamera

No	Protocollo	SW2-#1	SW2-#2	SW2-#3	SW2-#4
1	Auto rilevati	OFF	OFF	OFF	OFF
2	Samsung-T	OFF	OFF	OFF	ON
3	Samsung-E	OFF	OFF	ON	OFF
4	Pelco-D	OFF	OFF	ON	ON
5	Pelco-P	OFF	ON	OFF	OFF
6	Panasonic	OFF	ON	OFF	ON
7	Vicon	OFF	ON	ON	OFF
8	Honeywell	OFF	ON	ON	ON
9	AD	ON	OFF	OFF	OFF
10	GE	ON	OFF	OFF	ON
11	Bosch	ON	OFF	ON	OFF

Impostazioni di baud rate

Selezionare la velocità di trasferimento del protocollo di comunicazione selezionato.

No	Baud rate (BPS)	SW2-#5	SW2-#6
1	2,400	ON	ON
2	4,800	ON	OFF
3	9,600	OFF	OFF
4	19,200	OFF	ON

Impostazioni del metodo di comunicazione

Selezionare un metodo di comunicazione per la videocamera.

	Funzione	ON	OFF
SW2- #7	Interruttore di modalità di trasferimento	RS-422(4 cavi)	RS-485(2 cavi)

Impostazioni della risposta di comunicazione

Selezionare una risposta di comunicazione per la videocamera o per il controller: Risposta o Nessuna risposta.

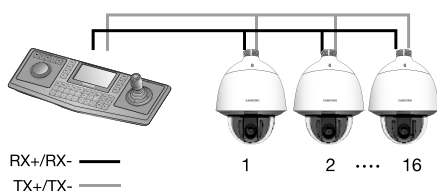
	Function	ON	OFF
SW2- #8	Interruttore modalità di risposta	Risposta	Nessuna risposta

Impostazioni della risposta di comunicazione

Selezionare una risposta di comunicazione per la videocamera o per il controller: Risposta o Nessuna risposta.

Posizione di Input della videocamera	SW2- #11	SW2- #12
Terminazione del percorso più lungo (RS-422)	ON	ON
Terminazione del percorso più lungo (RS-485)	ON	OFF
Nel percorso	OFF	OFF

● Esempio di collegamento dei terminali



※ Se si utilizza RS-422, SW2-#11: ON /SW2-#12: ON per la videocamera 16

※ Se si utilizza RS-485, SW2-#11: ON / SW2-#12: OFF per la videocamera 16

connessione e installazione

Impostazioni del backup della videocamera

Queste impostazioni sono utili in caso di danni o malfunzionamenti della videocamera o del supporto di installazione. Al momento di sostituire la videocamera o il supporto di installazione sarà possibile trasferire le informazioni dei preimpostati e della sequenza servendosi di queste impostazioni.

Funzione del backup	SW2- #9	SW2- #10
Backup(IB→D)	SPENTO	SPENTO
Backup(D→IB)	ACCESO	SPENTO
Disattivazione del backup	-	ACCESO

- Backup(IB→D) : consente il trasferimento delle informazioni di sequenza della videocamera corrente a un'altra videocamera .

- Backup(D→IB) : consente il trasferimento delle informazioni di sequenza della videocamera corrente a un'altra base di installazione.

※ IB: Base di installazione, D: Dome Camera

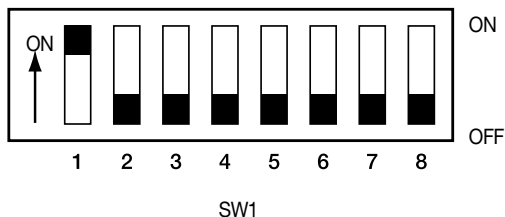
■ Non viene effettuato il backup di [ora corrente] dalla base di installazione alla videocamera.



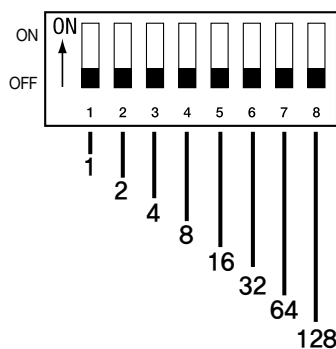
- Questo modello è consegnato dalla fabbrica con tutti i microinterruttori di comunicazione (SW2) impostati su OFF. I valori predefiniti sono evidenziati in grigio nella tabella di configurazione.
- Se si desidera utilizzare un controller di terze parti per controllare la videocamera, contattare il call center o visitare il nostro sito web per maggiori dettagli.
- Metodo di controllo del protocollo AD
 1. Input OSD della videocamera: Ausiliaria 3+ acceso
 2. Output OSD della videocamera: Ausiliaria 3+ spento
 3. Invio: DIAFRAMMA A IRIDE apertoc
 4. ESC: DIAFRAMMA A IRIDE chiuso
- Per maggiori riferimenti sui protocolli fare riferimento al nostro sito web ufficiale.
<http://www.samsungtechwin.com/>

IMPOSTAZIONI DELL'INTERRUTTORE DIP DELL'ID DELLA VIDEOCAMERA (SW1)

Utilizzare un numero univoco per ogni telecamera per distinguerle tra di loro.



1. Lo switch è impostato in modo predefinito su "ID:1" e i 7 switch diversi dallo switch 1 sono tutti impostati su OFF.
2. Ogni switch ha un valore univoco e l'ID della scheda è uguale alla somma dei valori dei singoli switch.



■ Vedere l'esempio di seguito per l'ID della scheda.

Esempio 1	Esempio 2	Esempio 3
<p>ON OFF</p> <p>1 2 3 4 5 6 7 8</p> <p>1 2 4 8 16 32 64 128</p>	<p>ON OFF</p> <p>1 2 3 4 5 6 7 8</p> <p>1 2 4 8 16 32 64 128</p>	<p>ON OFF</p> <p>1 2 3 4 5 6 7 8</p> <p>1 2 4 8 16 32 64 128</p>
$1 + 2 = 3$ (ID scheda = 3)	$4 + 32 = 36$ (ID scheda = 36)	$1 + 2 + 4 + 8 + 16 + 32 + 64 + 128 = 255$ (ID scheda = 255)



- Utilizzare un ID univoco per ogni telecamera.
- Nei sistemi di comunicazione coassiale, la telecamera funziona normalmente solo se tutti i DIP switch dell'ID della telecamera (SW1) sono posizionati su OFF.

connessione e installazione

• Schema degli ID della videocamera

ID	SW1-#1	SW1-#2	SW1-#3	SW1-#4	SW1-#5	SW1-#6	SW1-#7	SW1-#8
COAX	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
1	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
2	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
3	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
4	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
5	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
6	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
7	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
8	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
9	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
10	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
11	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
12	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
13	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
14	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
15	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
16	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
17	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
18	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
19	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
20	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
21	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
22	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
23	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
24	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF
25	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF
26	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF
27	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF
28	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF
29	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF
30	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF
31	ON	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF
32	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
33	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
34	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
35	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
36	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
37	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF

ID	SW1-#1	SW1-#2	SW1-#3	SW1-#4	SW1-#5	SW1-#6	SW1-#7	SW1-#8
38	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
39	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
40	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF
41	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF
42	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF
43	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF
44	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF
45	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF
46	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF
47	ON	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF
48	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF
49	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF
50	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF
51	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF
52	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF
53	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF
54	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF
55	ON	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF
56	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF
57	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF
58	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF
59	ON	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF
60	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF
61	ON	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF
62	OFF	ON	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF
63	ON	ON	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF
64	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
65	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
66	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
67	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
68	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
69	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
70	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
71	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
72	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF
73	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF
74	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF
75	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF
76	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF

connessione e installazione

ID	SW1-#1	SW1-#2	SW1-#3	SW1-#4	SW1-#5	SW1-#6	SW1-#7	SW1-#8
77	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF
78	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF
79	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF
80	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF
81	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF
82	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF
83	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF
84	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF
85	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF
86	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF
87	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF
88	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF
89	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF
90	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF
91	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF
92	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF
93	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF
94	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF
95	ON	ON	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF
96	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF
97	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF
98	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF
99	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF
100	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF
101	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF
102	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF
103	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF
104	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF
105	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF
106	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF
107	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF
108	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF
109	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF
110	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF
111	ON	ON	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF
112	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF
113	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF
114	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF
115	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF

ID	SW1-#1	SW1-#2	SW1-#3	SW1-#4	SW1-#5	SW1-#6	SW1-#7	SW1-#8
116	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF
117	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF
118	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF
119	ON	ON	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF
120	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF
121	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF
122	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF
123	ON	ON	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF
124	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON	ON	OFF
125	ON	OFF	ON	ON	ON	ON	ON	OFF
126	OFF	ON	ON	ON	ON	ON	ON	OFF
127	ON	ON	ON	ON	ON	ON	ON	OFF
128	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
129	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
130	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
131	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
132	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
133	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
134	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
135	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
136	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON
137	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON
138	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON
139	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON
140	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON
141	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON
142	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON
143	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON
144	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON
145	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON
146	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON
147	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON
148	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON
149	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON
150	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON
151	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON
152	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON
153	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON
154	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON

connessione e installazione

ID	SW1-#1	SW1-#2	SW1-#3	SW1-#4	SW1-#5	SW1-#6	SW1-#7	SW1-#8
155	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON
156	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON
157	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON
158	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON
159	ON	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON
160	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON
161	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON
162	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON
163	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON
164	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON
165	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON
166	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON
167	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON
168	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON
169	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON
170	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON
171	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON
172	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON
173	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON
174	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON
175	ON	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON
176	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON
177	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON
178	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON
179	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON
180	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON
181	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON
182	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON
183	ON	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON
184	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON
185	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON
186	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON
187	ON	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON
188	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF	ON
189	ON	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF	ON
190	OFF	ON	ON	ON	ON	ON	OFF	ON
191	ON	ON	ON	ON	ON	ON	OFF	ON
192	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON
193	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON

ID	SW1-#1	SW1-#2	SW1-#3	SW1-#4	SW1-#5	SW1-#6	SW1-#7	SW1-#8
194	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON
195	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON
196	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON
197	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON
198	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON
199	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON
200	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON
201	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON
202	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON
203	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON
204	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON
205	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON
206	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON
207	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON
208	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON
209	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON
210	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON
211	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON
212	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON
213	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON
214	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON
215	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON
216	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON
217	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON
218	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON
219	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON
220	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON	ON
221	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON	ON
222	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF	ON	ON
223	ON	ON	ON	ON	ON	OFF	ON	ON
224	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON
225	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON
226	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON
227	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON
228	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON
229	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON
230	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON
231	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON
232	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON

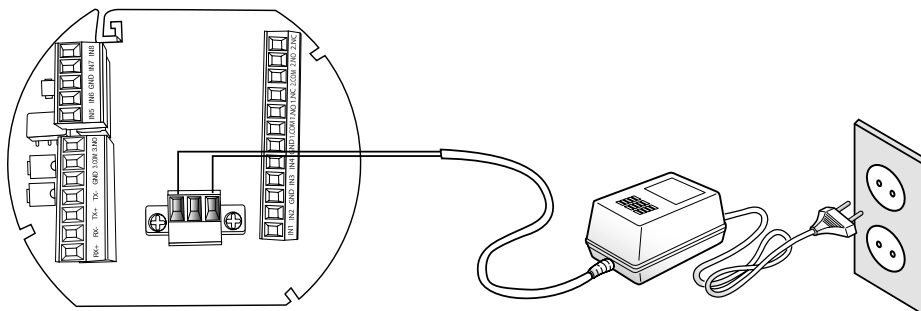
connessione e installazione

ID	SW1-#1	SW1-#2	SW1-#3	SW1-#4	SW1-#5	SW1-#6	SW1-#7	SW1-#8
233	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON
234	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON
235	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON
236	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON	ON
237	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON	ON
238	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON	ON	ON
239	ON	ON	ON	ON	OFF	ON	ON	ON
240	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON
241	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON
242	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON
243	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON
244	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON	ON
245	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON	ON
246	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON	ON	ON
247	ON	ON	ON	OFF	ON	ON	ON	ON
248	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON	ON
249	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON	ON
250	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON	ON	ON
251	ON	ON	OFF	ON	ON	ON	ON	ON
252	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON	ON	ON
253	ON	OFF	ON	ON	ON	ON	ON	ON
254	OFF	ON	ON	ON	ON	ON	ON	ON
255	ON	ON	ON	ON	ON	ON	ON	ON

PREPARAZIONE DELL'ADATTATORE E DEI CAVI

● Adattatore di potenza

La potenza dell'adattatore corrisponde a CA24V 2,5A.



<Scheda dell'interfaccia di cablaggio della telecamera>

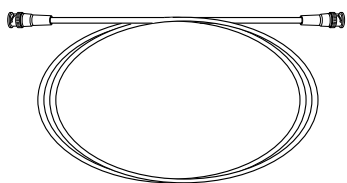


- Separare il connettore di alimentazione dal terminale, quindi collegarlo al cavo di alimentazione ed eseguire il collegamento tra il terminale e il connettore di alimentazione utilizzando un bullone.

● Cavo video

La porta video in uscita della telecamera è collegata al monitor con un cavo coassiale BNC, illustrato in basso:

Se la distanza tra la telecamera e il monitor supera il massimo raccomandato utilizzare un amplificatore video ausiliario.



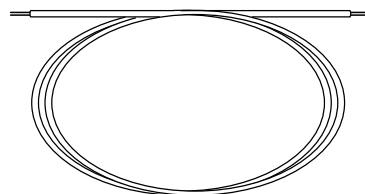
Distanza	Specifiche raccomandate per il cavo
300m	4C2V(RG-59/U)
450m	5C2V(RG-6/U)
600m	7C2V(RG-11/U)



- Se la telecamera è controllata con comunicazione coassiale, utilizzare un amplificatore video per comunicazioni coassiali. I modelli normali non trasferiscono infatti i segnali coassiali.

● Cavo di comunicazione

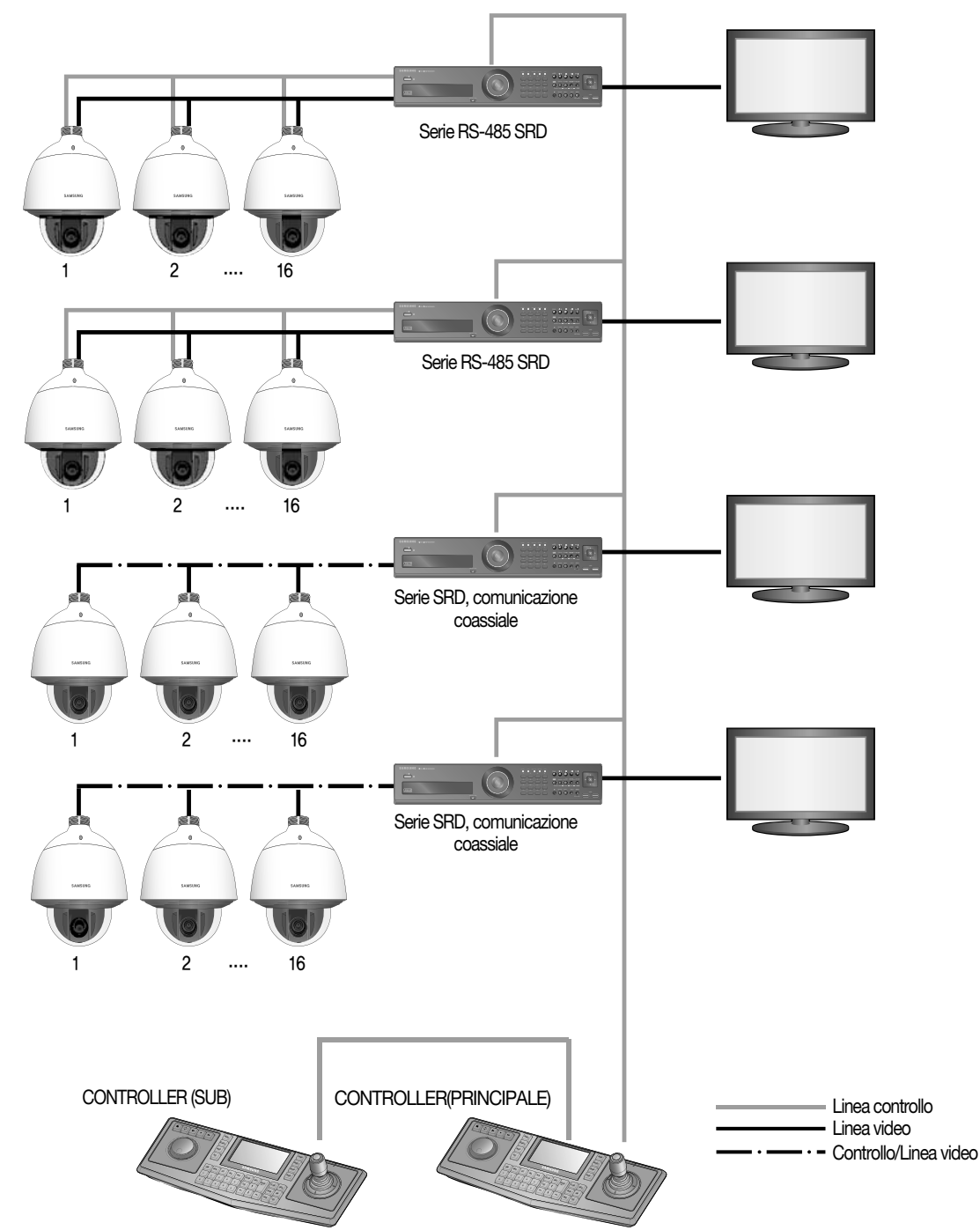
Per la comunicazione tra videocamera e controller è necessaria una linea di comunicazione RS-485/422. Per garantire qualità delle comunicazioni a lunga distanza e precisione globale delle comunicazioni, si raccomanda l'uso di un cavo doppino twistato (cavi UTP).



- La distanza delle comunicazioni può variare in base all'ambiente della videocamera.
- Il cavo video e comunicazione non sono inclusi nella dotazione della videocamera.

connessione e installazione

CONFIGURAZIONE DEL PRODOTTO



PREPARAZIONE E INSTALLAZIONE DELLA STAFFA DELLA VIDEOCAMERA

Per le istruzioni di installazione delle staffe e degli alloggiamenti, vedere il manuale di installazione incluso con la staffa o l'alloggiamento.

❖ Modelli di staffa disponibili

Modello	Elemento	Modello interno	Modello da esterno
SHP-3701H	Alloggiamento esterno	Sì	-
SHP-3701F	Incasso a soffitto		
SBP-300HM3	Supporto per montaggio sospeso		
SBP-300WM1	Supporto per montaggio a parete		Sì
SBP-300WM			
SBP-300CM	Supporto per montaggio a soffitto		
SBP-300LM	Supporto per montaggio a parapetto		
SBP-300KM	Supporto per montaggio ad angolo		
SBP-300PM	Supporto per montaggio su palo		



- Vedere "Accessori opzionali per l'installazione" per l'aspetto di ogni staffa (non compresa nel pacchetto).

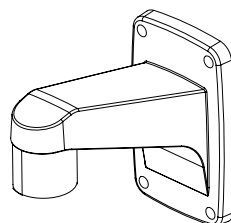
connessione e installazione

ACCESSORI OPZIONALI PER L'INSTALLAZIONE

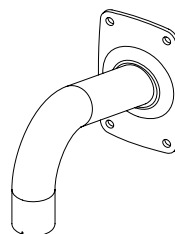
Per una maggiore facilità di installazione, è possibile acquistare gli accessori opzionali appropriati disponibili sul mercato.

1. Installazione della videocamera a parete

- Supporto per montaggio a parete (SBP-300WM1)

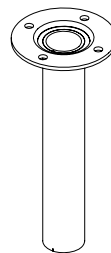


- Supporto per montaggio a parete (SBP-300WM)



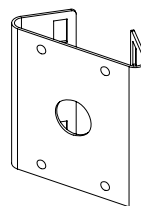
2. Installazione della videocamera a soffitto

- Supporto per montaggio a soffitto (SBP-300CM)



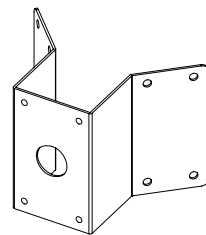
3. Installazione del supporto per montaggio a parete (SBP-300WM/SBP-300WM1) su un cilindro di almeno 80 mm di lunghezza

- Supporto per montaggio su palo (SBP-300PM)



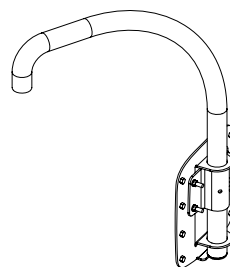
4. Installazione del supporto per montaggio a parete (SBP-300WM/ SBP-300WM1) in un angolo della parete

- Supporto per montaggio ad angolo (SBP-300KM)



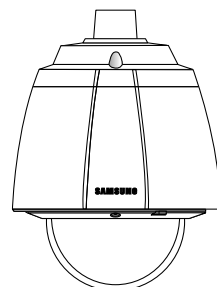
5. Installazione sul tetto di un edificio

- Supporto per montaggio a parapetto (SBP-300LM)



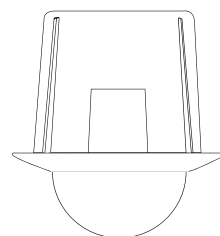
6. Installazione di un modello interno all'esterno

- Alloggiamento esterno (SHP-3701H)



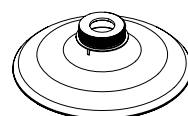
7. Installazione di un modello interno a soffitto

- Alloggiamento interno per montaggio a incasso per videocamera dome PTZ (SHP-3701F)



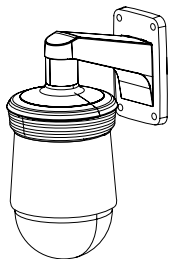
8. Installazione di un modello interno sul supporto per montaggio a parete o a soffitto

- Supporto per montaggio sospeso (SBP-300HM3)

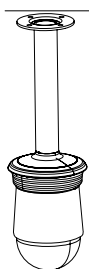


connessione e installazione

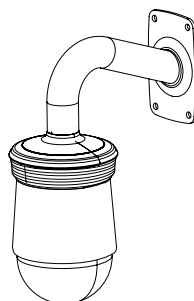
- Staffa di montaggio (modello interno)



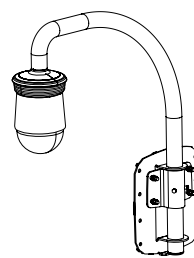
Supporto per montaggio a parete
(SBP-300WM1, SBP-300HM3)



Supporto per montaggio a soffitto
(SBP-300CM, SBP-300HM3)

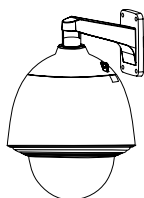


Supporto per montaggio a parete
(SBP-300WM, SBP-300HM3)

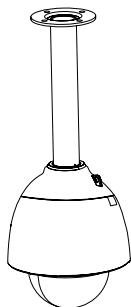


Supporto per montaggio a parapetto
(SBP-300LM, SBP-300HM3)

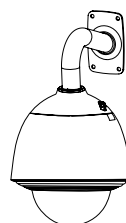
- Staffa di montaggio (Modello da esterno)



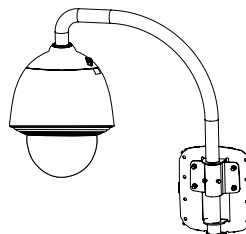
Supporto per montaggio a parete (SBP-300WM1)



Supporto per montaggio a soffitto (SBP-300CM)



Supporto per montaggio a parete (SBP-300WM)



Supporto per montaggio a parapetto (SBP-300LM)

ESEMPIO DI INSTALLAZIONE TIPO CON MONTAGGIO A SOFFITTO

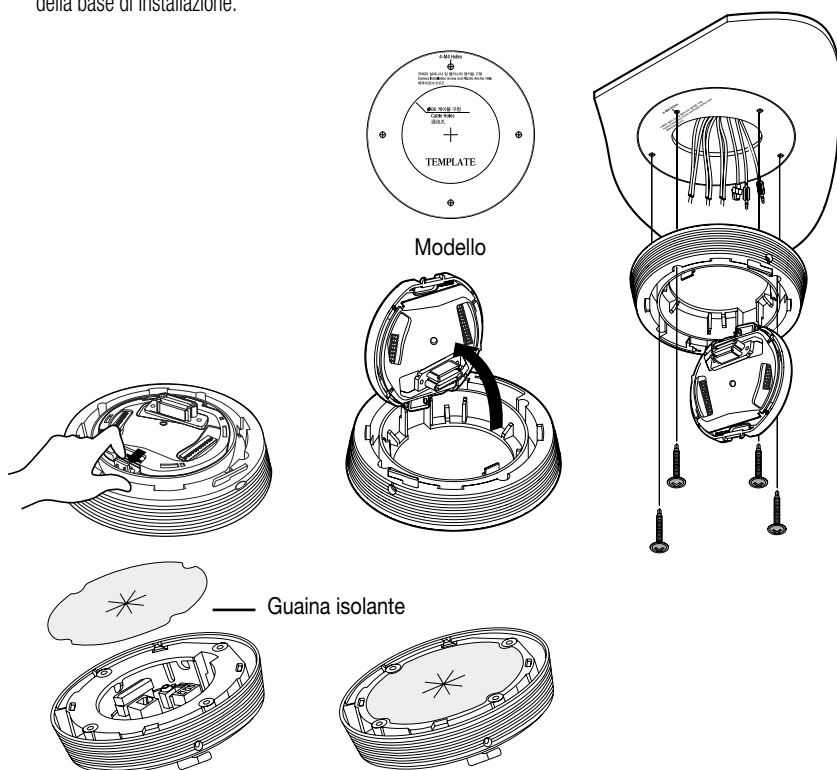
• Attacco della sagoma e montaggio della base di installazione

Attaccare al soffitto la sagoma fornita. In base alla sagoma, eseguire un foro di 86 mm nel soffitto e far passare i fili attraverso il foro. Quindi, installare la base di installazione come indicato.

Prima di procedere, aprire lo sportello a cerniera della staffa, come indicato. Per aprirlo tenere premuto il pomello sulla cerniera.



- Qualora la telecamera sia installata in luoghi molto umidi, montarla al soffitto dopo aver montato la guaina isolante sul retro della base di installazione.

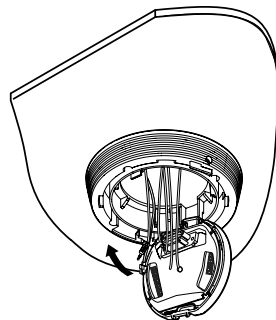


• Cablaggio dei cavi terminali

Collegare i cavi alla morsettiera sullo sportello a cerniera. Per trovare la posizione dei terminali di cablaggio, fare riferimento a "Diagramma di cablaggio della videocamera", pagina 14. Una volta effettuato il cablaggio, chiudere lo sportello a cerniera.



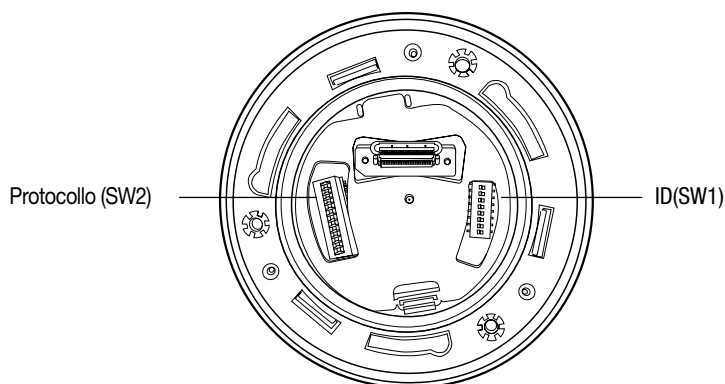
- Finché non è terminata l'installazione non collegare la videocamera a una presa di corrente. L'erogazione di corrente nel corso dell'installazione può provocare incendi e danneggiare il prodotto.



connessione e installazione

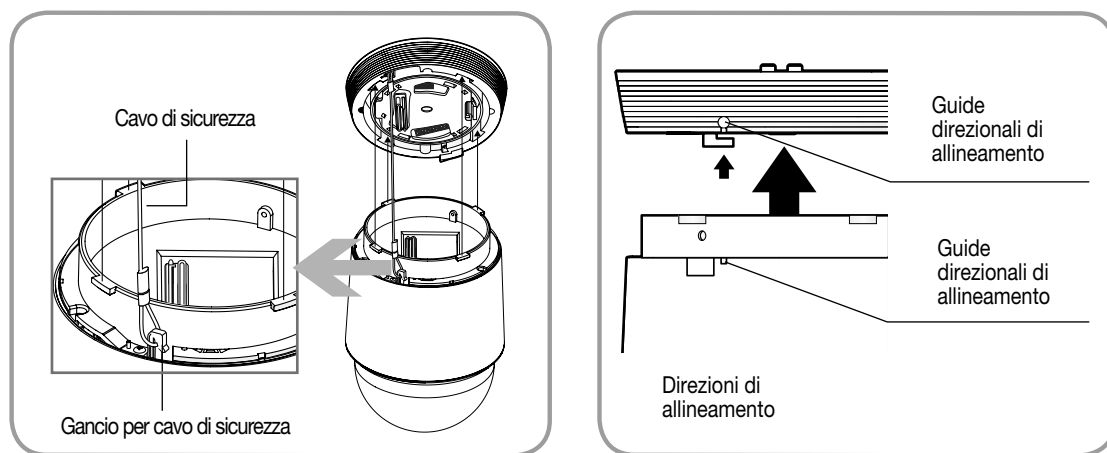
- **Impostazione degli interruttori DIP della videocamera**

I microinterruttori per la comunicazione e i protocolli ID si trovano sul lato inferiore della base di installazione. Per le impostazioni relative agli interruttori fare riferimento alle impostazioni interruttori DIP del presente manuale.



- **Collegamento del cavo elettrico di sicurezza e applicazione della videocamera**

Seguendo gli indicatori della guida di allineamento, applicare con attenzione la videocamera al supporto, come indicato nella figura. Agganciare al supporto dapprima il cavo elettrico di sicurezza della videocamera, quindi la videocamera.



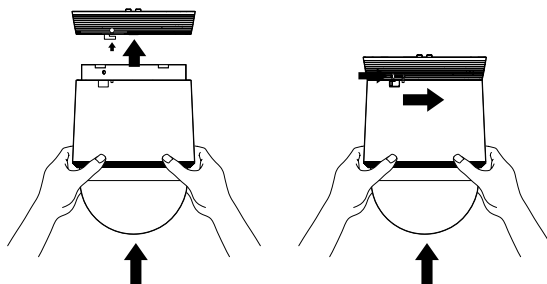
* Per applicare la videocamera al supporto, fare riferimento agli indicatori di allineamento, come indicato nella figura.



- Prima di procedere, accertarsi di aver agganciato il cavo elettrico di sicurezza della videocamera. Altrimenti si incorre nel rischio di infortunio grave causato dalla caduta della videocamera.

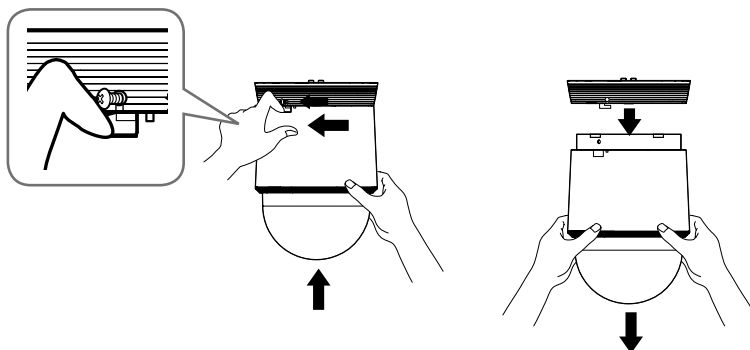
* Per applicare o rimuovere la videocamera fare riferimento alla figura.

* Montaggio della telecamera: come illustrato in figura, spingere il corpo della telecamera verso l'alto e ruotarlo in senso orario fino alla fine. Dopo aver ruotato completamente il corpo, stringere la vite sulla base di installazione.



<Montaggio della telecamera>

* Rimozione della telecamera: svitare il bullone come illustrato in figura, quindi ruotare l'unità in senso antiorario premendo il gancio sul lato interno (la vite potrebbe non essere separata completamente). Quando non è più possibile ruotare l'unità, rimuoverla tirando il corpo della telecamera verso il basso.



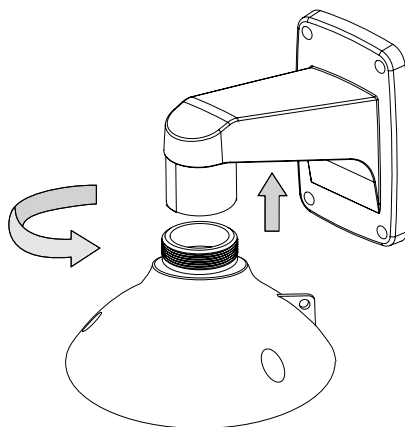
<Rimozione della telecamera>

connessione e installazione

ESEMPIO DI INSTALLAZIONE DI UN MODELLO DA ESTERNO

❖ Fissare la base di installazione alla staffa

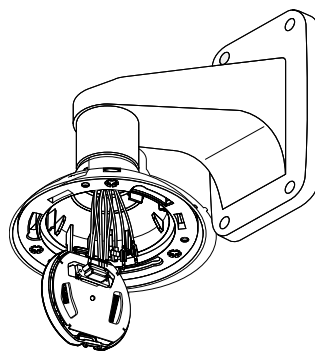
1. Girare la base in senso orario per fissarla alla staffa.



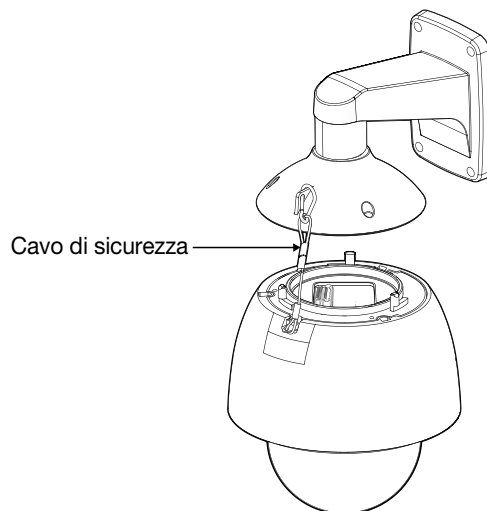
2. Come illustrato in figura, tirare delicatamente la maniglia dello sportellino incernierato sul lato della base di installazione e abbassarlo. Per collegare i fili, fare riferimento a "Scheda di interfaccia cablaggio della videocamera" a pagina 14.



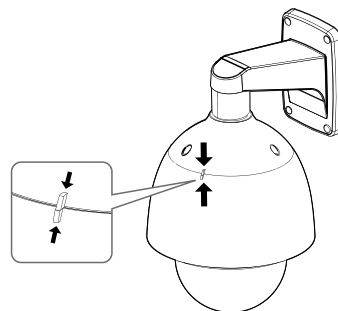
- Attendere che l'installazione sia completata per collegare la videocamera alla presa di alimentazione. Se si collega l'alimentazione in fase di installazione si può provocare un incendio o danneggiare il prodotto.



3. Collegare il filo di sicurezza della videocamera alla base di installazione.

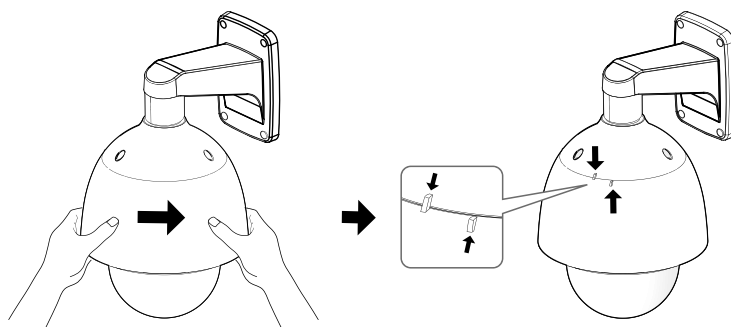


- 4. Montaggio della videocamera e della base di installazione.**
Montare la base di installazione e la videocamera facendo corrispondere le guide per l'installazione.

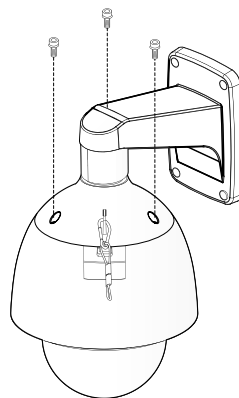


- 5. Attacco della videocamera**

Ruotare il corpo della telecamera installato con la telecamera in senso orario, in modo che gli indicatori di posizione verso l'alto e verso il basso siano disposti come nell'immagine a destra.



- 6. Fissaggio della videocamera e della base di installazione**
Come indicato nella figura in basso, serrare la base di installazione e la videocamera mediante 3 viti esagonali.



connessione e installazione

❖ Note per l'impermeabilizzazione

Questo prodotto è un'unità interna. Se installato all'esterno, utilizzare l'alloggiamento per esterno per renderlo impermeabile.

■ Installazione a parete dell'unità con l'alloggiamento per esterno e il supporto a parete

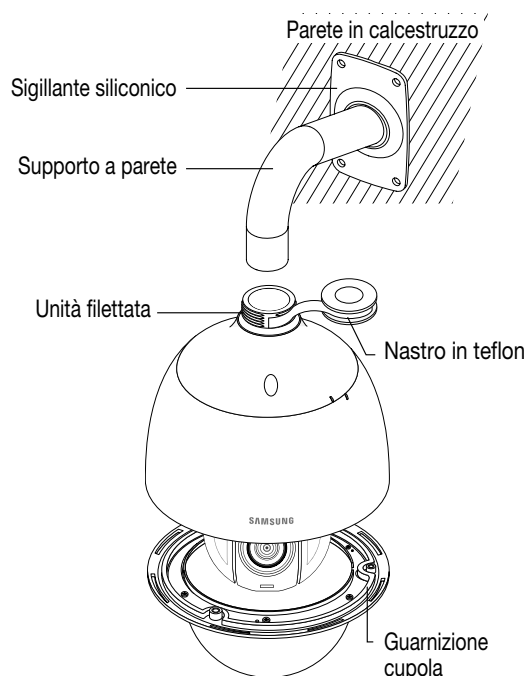
1. Installare il supporto a parete sulla parete verticale.

Se il supporto è installato su una parete inclinata, l'umidità può penetrare nell'alloggiamento per esterno attraverso il cavo esterno.

2. Per l'assemblaggio, avvolgere la parte filettata dell'alloggiamento con una quantità sufficiente di nastro in teflon.

3. Quando si separa il coperchio della cupola e lo si fissa alla struttura dell'alloggiamento, accertarsi che la guarnizione non sia allentata e che non si separi dal coperchio della cupola.

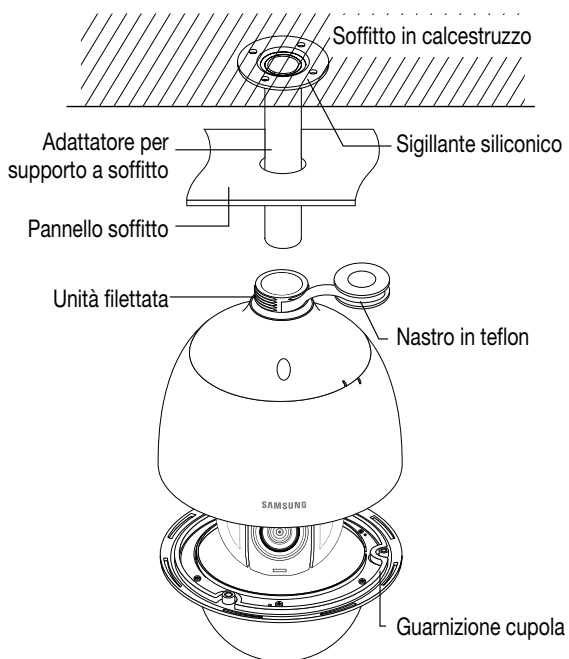
4. Installare l'adattatore del supporto a parete per l'impermeabilizzazione, quindi applicare il sigillante siliconico tra la parete e il supporto a parete e nella zona circostante, in modo da sigillare opportunamente.



- Se il lato installato non è in piano, prestare particolare attenzione e assicurarsi che la sigillatura sia corretta.

■ Installazione a parete con l'alloggiamento per esterno e l'adattatore per supporto a soffitto

1. Per l'assemblaggio, avvolgere la parte filettata dell'alloggiamento con una quantità sufficiente di nastro in teflon.
2. Quando si separa il coperchio della cupola e lo si fissa alla struttura dell'alloggiamento, accertarsi che la guarnizione non sia allentata e che non si separi dal coperchio della cupola.
3. Installare l'adattatore per supporto a soffitto per l'impermeabilizzazione, quindi applicare il sigillante siliconico tra la parete e il supporto a soffitto e nella zona circostante, in modo da sigillare opportunamente.



- Se il lato installato non è in piano, prestare particolare attenzione e assicurarsi che la sigillatura sia corretta.

SIMBOLI DI INTERFACCIA

- **Visualizzatore di funzionamento/standby per la rilevazione del movimento :**

Se è in modalità standby la "D" in alto a destra dello schermo lampeggia, cambiandosi in "A" in caso di rilevazione di movimento.

- **Visualizzatore di stato della porta di input allarme :**

I simboli "1", "2", "3", "4", "5", "6", "7", e "8" inella parte superiore destra dello schermo lampeggiano.

- **Visualizzatore porta di allarme corrente in base alle porte di input allarme (priorità) :**

Nella parte superiore destra dello schermo lampeggia solo uno dei simboli "1", "2", "3", "4", "5", "6", "7", "8"

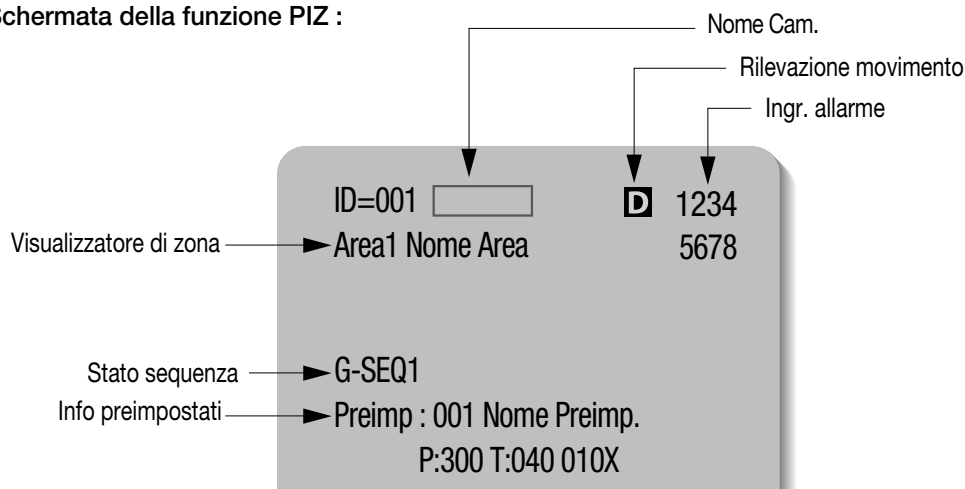
※ L'indicatore della porta dell'allarme lampeggia solo quando viene impostata la sequenza.

- **Impostazioni visualizzatore numero preimpostato :**

'*' : Se è già disponibile un numero preimpostato

'H' : Se la posizione home della videocamera è una posizione preimpostata

- **Schermata della funzione PIZ :**



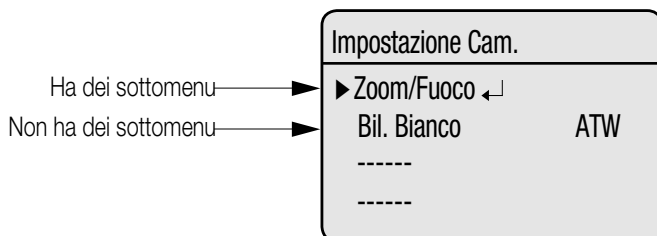
- **Schermata impostazioni numero preimpostato :**

Config. Preimp.

Preimp=011* (1~255)

UTILIZZO E IMPOSTAZIONE DEI MENU

Indicatori OSD (On-screen Display)



※ Se il modo ha “←” a lato, è possibile premere “Invio” per passare ad un sottomenu.

Messa in funzione della videocamera

- **Panoramica e Inclinazione :**

Usare il joystick del controller oppure i propri pulsanti direzionali.

- **Controllo dello zoom :**

Muovere il joystick in senso orario (tele) antiorario (ampiezza), o usare il pulsante Zoom.

- **Accesso ai menu dello schermo :**

Premere il pulsante Menu o OSD sul controller.



■ Per maggiori informazioni relativamente ai comandi con controller o DVR di parti terze, fare riferimento al manuale di istruzioni del prodotto.

Comandi OSD, Schema delle funzioni e Controlli del menu (applicati a protocollo Samsung-T/Samsung-E)

Per utilizzare questa telecamera esistono due metodi: Utilizzare i tasti di scelta rapida sul controller dedicato o accedere all'OSD (On Screen Display) sull'uscita video.

I comandi del menu OSD sono i seguenti:

Comando	Funzione
Muovi il joystick in alto/in basso/a sinistra/a destra	Muovi i menu OSD in alto/in basso/a sinistra/a destra, rispettivamente.
Invio/Messa a fuoco lontano	Seleziona un menu e consente l'accesso ai sottomenu.
ESC/Messa a fuoco vicino	Annulla un comando e torna al menu di livello superiore.

impostazione

Schema del Menu OSD

È possibile avere una visualizzazione globale della struttura dei menu. Per ulteriori informazioni, vedere la pagina o la sezione applicabile del manuale.



IMPOSTAZIONE TELECAMERA

Impostazioni di Zoom e Fuoco

● Modo m/fuoco

- AUTOM. : esegue autofocus continuo.
- MANUALE : modifica il modo della videocamera in Messa a fuoco manuale.
- 1SCATTO : messa a fuoco automatica della videocamera dopo l'uso delle funzioni Panoramica, Inclinazione o Zoom.

● Tracc. Zoom

Tramite questo menu è possibile impostare il modo di messa a fuoco della videocamera durante la funzione zoom.

- Modo
 - AUTOM. : esegue l'autofocus durante la funzione zoom.
 - TRACK : esegue la messa a fuoco manuale durante la funzione zoom.
 - OFF : disattiva il modo di messa a fuoco durante la funzione zoom (modo completamente manuale).
- Vel.
 - LENTO/MEDIO/VELOCE : regola la velocità dello zoom.

● Zoom Digitale

consente la capacità massima dello zoom digitale.

Con l'impostazione dello zoom digitale a 12X si arriva a un ingrandimento totale pari a 592x.



- A differenza degli zoom ottici, la qualità grafica degli zoom digitali diminuisce all'aumentare della capacità di ingrandimento.
- La funzione di autofocus potrebbe non funzionare normalmente nelle circostanze seguenti :
 - con scarsa illuminazione dello sfondo
 - mentre è in funzione l'Otturatore lento
 - se il livello di ingrandimento è troppo elevato
 - con elevata illuminazione dello sfondo
 - se all'interno dell'area sottoposta a videosorveglianza sono visibili contemporaneamente un oggetto a grande distanza e un oggetto a distanza ravvicinata
 - in assenza di contrasto, es. il cielo o un muro
 - se la videocamera si trova davanti a una linea sottile orizzontale
- L'autofocus mette a fuoco un oggetto al centro dello schermo; oggetti sparsi o agli angoli dello schermo potrebbero non essere foccheggiati correttamente.

Menu Principale

Impostazione Cam.◀◀
 Impostazione Sequenza◀◀
 Impostazione P/T◀◀
 Impostazione OSD◀◀
 Impostazione Allarme◀◀
 Inizial.◀◀
 Impostazione Password◀◀
 Stato◀◀



Impostazione Cam.

Zoom/Fuoco◀◀
 Bil. Bianco ATW
 Esposiz.◀◀
 Controluce OFF
 AGC ALTO
 SSNR MEDIO
 SSDR◀◀
 Giorno/Notte◀◀
 Altro◀◀



Zoom/Fuoco

Modo m/fuoco 1SCATTO
 Tracc. Zoom◀◀
 Zoom Digitale OFF

impostazione

Bil. Bianco

Il menu Bilanciamento del bianco regola il bilanciamento dei colori dello schermo, a seconda delle diverse condizioni di illuminazione.

- **ATW** : regola il colore in modo automatico.
(Temperatura di colore:1800~10500°K)
- **ATW(IN)** : regola il colore dello schermo ottimizzandolo per ambienti interni. (Temperatura di colore:4500~8500°K)
- **ATW(OUT)** : regola il colore dello schermo ottimizzandolo per ambienti esterni. (Temperatura di colore:1700~11000°K)
- **AWC** : Per ottenere la condizione ottimale per l'illuminazione corrente, puntare l'obiettivo della videocamera su un foglio bianco e premere il tasto SET. Se l'ambiente di illuminazione viene cambiato, è necessario regolare di conseguenza l'impostazione.
- **MANUALE** : consente la personalizzazione dei guadagni rosso e blu.

Menu Principale	
Impostazione Cam.↵	
Impostazione Sequenza↵	
Impostazione P/T↵	
Impostazione OSD↵	
Impostazione Allarme↵	
Inizial.↵	
Impostazione Password↵	
Stato↵	



Impostazione Cam.	
Zoom/Fuoco↵	
Bil. Bianco	ATW
Esposiz.↵	
Controluce	OFF
AGC	ALTO
SSNR	MEDIO
SDDR↵	
Giorno/Notte↵	
Altro↵	



■ La funzione di Bilanciamento del bianco potrebbe non funzionare correttamente nelle seguenti circostanze:

- ❶ Quando la temperatura del colore dell'ambiente che circonda il soggetto è fuori range di controllo (es. un cielo chiaro o il tramonto)
- ❷ Se l'illuminazione ambientale del soggetto è scarsa.
- ❸ Se la videocamera è diretta verso una luce fluorescente o è installata in un luogo soggetto a variazioni di illuminazione improvvise, le correzioni di Bilanciamento del bianco potrebbero non ottenere un risultato coerente.

Esposiz.

Le impostazioni di Esposizione controllano l'esposimetro della videocamera.

- **Luminosità** : regola la luminosità dello schermo
(più di 50: più luminoso, meno di 50: più scuro)
- **Iride**
 - AUTOM. : regola automaticamente l'esposimetro.
 - MANUALE : consente la regolazione manuale dell'esposimetro. (F1.6~Close: 18 levels)
- **Otturatore** : controlla l'otturatore elettronico della videocamera.
 - --- : La velocità dell'otturatore è fissata a 1/60 per NTSC e 1/50 per PAL. Entra in funzione se il Diaframma a iride è in modo Auto.
 - ESC : regola la velocità dell'otturatore in modo automatico, in base alla luminosità dello schermo. Entra in funzione se il Diaframma a iride è in modo Manuale.
 - A.FLK : selezionare se si nota sfarfallio dell'immagine. Lo sfarfallio può verificarsi in caso di discordanza tra le frequenza della luce artificiale e la cadenza dei fotogrammi della videocamera.
 - MANUALE : consente la regolazione manuale della velocità dell'otturatore.
- **Sens-Up**
 - AUTOM. : Arleva automaticamente il livelli di luce mantenendo un'immagine nitida, di notte o in condizioni di scarsa illuminazione.
 - Limite Sens-Up : regola la capacità zoom massima per fotogramma.

Menu Principale	
Impostazione Cam.↵	
Impostazione Sequenza↵	
Impostazione P/T↵	
Impostazione OSD↵	
Impostazione Allarme↵	
Inizial.↵	
Impostazione Password↵	
Stato↵	



Impostazione Cam.	
Zoom/Fuoco↵	
Bil. Bianco	ATW
Esposiz.↵	
Controluce	OFF
AGC	ALTO
SSNR	MEDIO
SSDR↵	
Giorno/Notte↵	
Altro↵	



Esposiz.	
Luminosità	050
Iride	AUTOM.
Otturatore	---
Sens-Up	AUTOM.↵



- Per una prestazione ottimale del modo FLK A, evitarne l'uso congiunto con Controluce.
- Con il modo Sincronizzazione interna attivo e l'impostazione dell'otturatore su '---', dirigere la videocamera verso una fonte luminosa diretta può essere causa di prestazioni insufficienti.
- Quando l'Otturatore è in modo Manuale o FLK.A, la funzione Esaltazione immagine è disabilitata.

impostazione

Controluce

La funzione Controluce è riservata al chip SV-V DSP (SCP-3371) o DSP W-V (SCP-2XX1) sviluppato da Samsung Techwin che, a differenza dei modelli precedenti, fornisce un'immagine nitida sia dell'oggetto sia dello sfondo in condizioni di forte controluce.

● Controluce

- OFF : disattiva il modo Controluce.
- WDR : attiva il modo WDR - Ampio range dinamico.
- HLC : attiva il modo Compensazione alte luci.
- BLC : attiva un modo di compensazione controluce definito dall'utente.

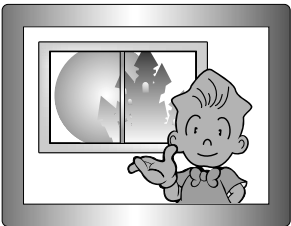
Menu Principale
Impostazione Cam.↵
Impostazione Sequenza↵
Impostazione P/T↵
Impostazione OSD↵
Impostazione Allarme↵
Inizial.↵
Impostazione Password↵
Stato↵



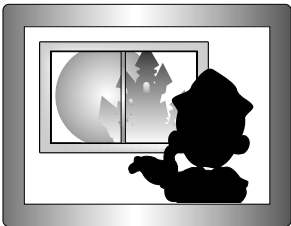
Impostazione Cam.
Zoom/Fuoco↵
Bil. Bianco
Esposiz.↵
Controluce
AGC
SSNR
SSDR↵
Giorno/Notte↵
Altro↵
ATW
OFF
ALTO
MEDIO

◆ WDR (Serie SCP-3371)

In presenza di aree luminose e scure allo stesso tempo, questo modo distingue entrambe le aree.



WDR ON



WDR Off

Impostazione WDR
Limite
Livello
Modo
Anti Rolling
MEDIO
050
INTERNO
OFF

- Limite : sono disponibili tre livelli di sensibilità WDR: Basso/Medio e Alto.
Notare che quanto più aumenta il livello di sensibilità, tanto più diminuisce il contrasto tra aree luminose e aree scure.
- Livello : regola la luminosità dello schermo nel modo WDR.

- Modo : Selezionare un modo appropriato per la condizione di controllo luce interna o esterna.
- ANTI ROLLING : Riduce la differenza rispetto ai colori ambientali per ridurre lo sfarfallio che si verifica con un'illuminazione fluorescente.



- Se si impostano il diaframma e l'otturatore su "MANUALE", WDR è disabilitato.
- Se si utilizza VPS, WDR è disabilitato.
- A seconda delle condizioni di illuminazione è possibile il verificarsi di disturbi durante il funzionamento di WDR, quali variazioni di colore, macchie e segni biancastri. In tal caso interrompere l'uso del WDR.

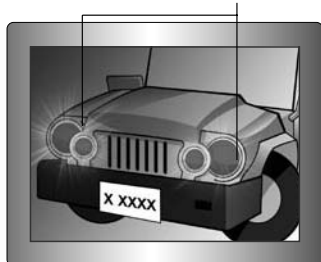
◆ Impostazione HLC

Quando luci intense penetrano in uno spazio chiuso, come l'ingresso di un parcheggio residenziale o l'ingresso di una stazione di rifornimento, questa funzione maschera solo le luci intense, in modo che elementi quali il numero di targa possano essere monitorati con efficacia.

HLC non è abilitato durante le ore del giorno. Durante la videosorveglianza di traffico automobilistico notturno, se i fari di un'automobile riflettono sullo schermo luci troppo luminose, la videocamera elimina automaticamente le luci dei fari e corregge di conseguenza i colori della targa.

Impostazione HLC	
Livello	MEDIO
Tono Maschera	07

Zona di mascheratura HLC



<HLC ON>



<HLC OFF>

- Livello : regola il livello di sensibilità di HLC.
- Tono Maschera : regola il colore mascheratura della zona evidenziata.



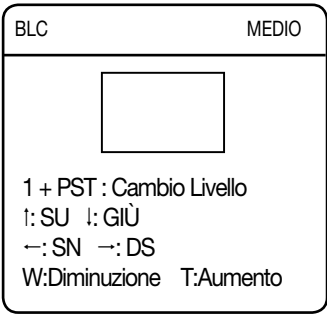
- Anche se HLC è acceso, potrebbe non rilevare le targhe auto per motivi dovuti alla posizione e all'angolazione della videocamera, nonché alle condizioni di illuminazione.
- Per la serie SCP-2XX1, la funzione HLC viene disattivata durante l'uso di Zoom digitale, Fermo immagine o Stabilizzatore. (SCP-3371 può comunque consentire il funzionamento dell'HLC con queste funzioni).

impostazione

◆ Impostazione della zona CCL

È possibile effettuare una scelta selettiva di una zona dello schermo, per vedere gli oggetti all'interno di quella zona in modo più nitido rispetto ad altri.

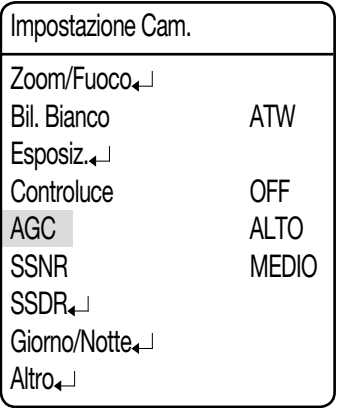
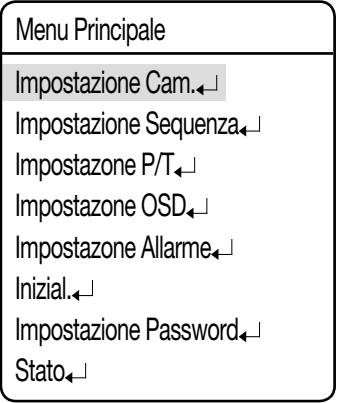
- Controlli del joystick a quattro direzioni :
Muovendo il joystick nelle quattro direzioni—in alto, in basso, a sinistra e a destra—è possibile regolare la posizione e la dimensione della zona selezionata.
- Comando Zoom :
 - Zoom Tele : aumenta la dimensione di un'area selezionata.
 - Zoom ampio : riduce la dimensione di un'area selezionata.



AGC(Auto Gain Control)

Se la videocamera acquisisce un oggetto in condizioni di scarsa illuminazione, AGC (Controllo guadagno automatico) regola il controllo guadagno e la luminosità dello schermo.

- **OFF:**
AGC non funziona.
- **BASSO/MEDIO/ALTO:**
Più il livello aumenta verso ALTO, più chiara appare la schermata catturata in condizioni di buio.
- **MANUALE:**
AGC può essere sintonizzato in modo fine regolando il livello (5dB - 41dB).



SSNR(Samsung Super Noise Reduction)

SSNR diminuisce in modo significativo la quantità di rumore dovuto all'insufficienza di illuminazione.

- OFF : disattiva la funzione di riduzione del rumore.
- BASSO : diminuisce il rumore in piccola parte, tuttavia in linea di massima non genera persistenza di immagine.
- MEDIO : è il modo più comunemente usato. Riduce una quantità adeguata di rumore generando una lieve persistenza di immagine.
- ALTO : riduce il rumore in modo significativo, tuttavia genera una persistenza di immagine evidente.

Menu Principale

Impostazione Cam.◀
Impostazione Sequenza◀
Impostazione P/T◀
Impostazione OSD◀
Impostazione Allarme◀
Inizial.◀
Impostazione Password◀
Stato◀



Impostazione Cam.

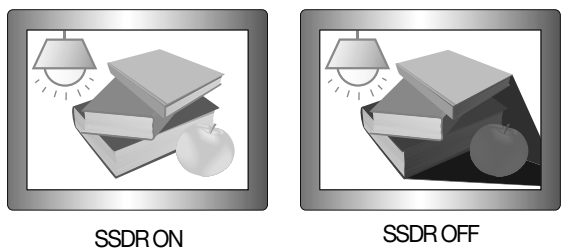
Zoom/Fuoco◀	
Bil. Bianco	ATW
Esposiz.◀	
Controluce	OFF
AGC	ALTO
SSNR	MEDIO
SSDR◀	
Giorno/Notte◀	
Altro◀	



■ Con AGC impostato su OFF o MANUALE, SSNR non è disponibile.

SSDR(Samsung Super Dynamic Range)

SSDR illumina le zone più scure dell'immagine e mantiene lo stesso livello di luminosità per quelle più chiare, in modo da uniformare la luminosità dell'intera immagine con un elevato contrasto tra zone chiare e scure.



- Modo : Attiva o disattiva la funzione SSDR.
- Intervallo : Definisce una gamma per SSDR. (Serie SCP-2371)
- Livello : Modifica il contrasto tra zone chiare e zone scure in base al livello selezionato.

Menu Principale	
Impostazione Cam.↵	
Impostazione Sequenza↵	
Impostazione P/T↵	
Impostazione OSD↵	
Impostazione Allarme↵	
Inizial.↵	
Impostazione Password↵	
Stato↵	

↓

Impostazione Cam.	
Zoom/Fuoco↵	
Bil. Bianco	ATW
Esposiz.↵	
Controluce	OFF
AGC	ALTO
SSNR	MEDIO
SSDR↵	
Giorno/Notte↵	
Altro↵	

↓

SSDR	
Modo	ON
Intervallo	STRETTO
Livello	08

Giorno/Notte

La funzione Giorno e Notte consente il passaggio della videocamera tra i modi Colore e B/N.

● MODE

- AUTOM. : opera per lo più in modo Colore, passando al modo B/N se rileva uno scarso livello di illuminazione durante il periodo notturno.
 - COLORE : opera sempre in modo Colore.
 - B/M : opera sempre in modo B/N. È possibile ritenere o disabilitare i segnali burst usando il sottomenu Burst Acceso/Spento.
- ※ Impostare l'opzione Burst Acceso/Spento su Acceso se la videocamera si trova nel modo B/N ed è collegata ad apparecchi che necessitano di sincronizzazione esterna tramite segnali burst.

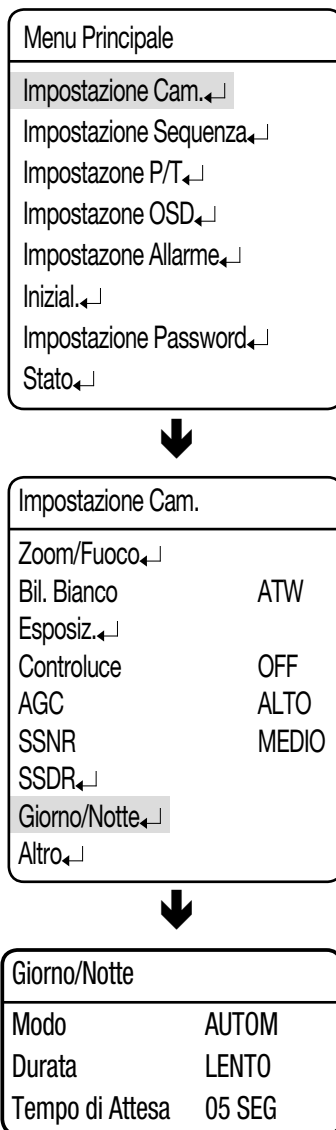
● Durata :

- la sensibilità alla luce della videocamera è regolabile in base allo schema seguente. Le prestazioni della deviazione della luce ambientale della videocamera possono variare in base all'ambiente.

	Colore → B/N	B/N → Colore
Veloce	2.5Lux	4Lux
Lento	0.8Lux	6Lux

● Tempo di Attesa :

- È possibile personalizzare la durata per entrambe le condizioni di illuminazione, per far sì che la videocamera si alterni tra le impostazioni per il periodo diurno e quello notturno.



- Il modo automatico non è disponibile se AGC è impostato su OFF o MANUALE. È disponibile solo se impostato su COLORE o B/N.
- L'uso del modo B/N alla luce solare o sotto una lampada alogena può diminuire le prestazioni di messa a fuoco.

impostazione

Altro

- **Sync** : Selezionare Interno o Line Lock.
 - INTERNO : sincronizza la temporizzazione dell'output della videocamera con i cristalli interni.
 - Blocco linea : sincronizza la temporizzazione dell'output della videocamera all'alimentazione dell'adattatore CA per la sincronizzazione di più videocamere. Questa opzione è utile quando si fa uso di un interruttore tipo Matrix.
 - Fase Line Lock: Consente di impostare la fase di sincronizzazione dell'adattatore tra 0 e 359°.
- **Reg. Imm. :**
 - Nitidezza : Rende più netti i contorni di un'immagine.
 - Colore : Regola la densità di colore di un'immagine.
- **Freeze** : Arresta o riavvia un'immagine.
- **Stabilizzatore** : Lo stabilizzatore compensa eventuali piccoli movimenti della videocamera provocati dal vento o da altre cause



- Lo Stabilizzatore fa uso dello zoom digitale e può provocare una scarsa qualità dell'immagine.
- Lo Stabilizzatore è disattivato se l'illuminazione ambientale è insufficiente.
- Lo Stabilizzatore è disattivato in caso di campi di visuale poco contrastati o non contrastati, quali ad es. il cielo o un muro bianco.

- **VPS (scansione progressiva virtuale) (Serie SCP-3371) :**

La scansione progressiva virtuale fornisce una visualizzazione più chiara degli oggetti ed è utilizzata per video di alta qualità. È adatta a registrazioni di alta qualità e trasferimenti internet.

 - OFF : Commutare il sistema di registrazione video su 2:1 Scansione interlacciata.
 - ON : Commutare il sistema di registrazione video su Scansione progressiva virtuale.
- **PIP (Immagine nell'immagine) (Serie SCP-3371) :**

PIP consente di visualizzare l'immagine principale insieme ad una versione ridotta dell'immagine principale.



- La funzione PIP è disabilitata se si utilizza Area Maschera.
- **Coper.Cup. (modello interno) :**

Il coperchio della cupola riduce la differenza qualitativa a seconda della posizione di formazione dell'immagine.

 - OFF : Se si rimuove il coperchio della cupola prima dell'uso
 - ON : Se si usa il prodotto per impostazione predefinita (utilizzando il coperchio della cupola)

Menu Principale

Impostazione Cam.↵
Impostazione Sequenza↵
Impostazione P/T↵
Impostazione OSD↵
Impostazione Allarme↵
Inizial.↵
Impostazione Password↵
Stato↵



Impostazione Cam.

Zoom/Fuoco↵
Bil. Bianco ATW
Esposiz.↵
Controluce OFF
AGC ALTO
SSNR MEDIO
SSDR↵
Giorno/Notte↵
Altro↵



Altro

Sync	INTERNO
Reg. Imm.↵	
Freeze	OFF
Stabilizzatore	OFF
VPS	OFF
PIP	OFF
Coper.Cup.	ON

Impostazione sequenza

Preimp

Questa funzione consente la memorizzazione di una posizione selezionata e attiva le funzioni Panoramica, Inclinazione e Zoom per quella posizione. È possibile richiamare le posizioni salvate usando il comando Esegui preimpostato.

- **Impostazioni di numeri preimpostati :**
scegliendo il menu Impostazione Preimposta ti si ottiene la schermata indicata di seguito. Per selezionare il numero desiderato muovere il joystick nelle quattro direzioni.

Config. Preimp.

Preimp = 001 (1~255)

001 : 00000 00000 00000 00000

021 : 00000 00000 00000 00000

041 : 00000 00000 00000 00000

061 : 00000 00000 00000 00000

081 : 00000 00000 00000 00000

101 : 00000 00000 00000 00000

121 : 00000 00000 00000 00000

- **Salvataggio di posizioni preimpostate :**
scegliendo un numero preimpostato e premendo il tasto Invio, si è reindirizzati alla schermata indicata di seguito.
Con il joystick regolare la posizione delle funzioni Panoramica e Inclinazione e quindi impostare i comandi Zoom e Messa a fuoco. Nel modo Preimp, il fuoco dello zoom può essere controllato solo dal comando zoom.

Config. Preimp.

1+PST:ZOOM 2+PST:FUOCO

Menu Principale

Impostazione Cam.↵

Impostazione Sequenza↵

Impostazione P/T↵

Impostazione OSD↵

Impostazione Allarme↵

Inizial.↵

Impostazione Password↵

Stato↵



Impostazione Sequenza

Preimp↵

Oscil. SEQ↵

Gruppo SEQ↵

Tour SEQ↵

Traccia PTZ↵

Avvio Aut.↵

Power On Riprendi ON



Preimp

Impostazione ↵

Mod.↵

Posizione Inizi. OFF

Esegui↵

Cancella↵

Stato↵

impostazione

◆ Configurazione PTZF

1. Se si apre il menu di configurazione PTZF, viene visualizzata la seguente finestra. È possibile utilizzare il joystick per selezionare il numero desiderato.
2. Selezionare un numero preimpostato e premere ENTER . Si passa alla schermata di configurazione.
Utilizzando il joystick, regolare la posizione delle funzioni (Panoramica e Inclinazione), quindi impostare il comando Fuoco & Zoom. Nel modo Preimp, il fuoco dello zoom può essere controllato solo dal comando zoom. Per cambiare modo, vedere la barra dei menu in fondo.

◆ Mod.

Questa funzione consente di modificare o di salvare le impostazioni video per ogni preimpostazione della telecamera.

- PTZ : richiama le posizioni salva te usando il comando Impostazioni preimpostato.
- Fuoco : fare riferimento alla sezione intitolata Impostazione della videocamera.
- Luminosità : fare riferimento alla sezione intitolata Impostazione della videocamera.
- Iride : fare riferimento alla sezione intitolata Impostazione della videocamera.
- Controluce : fare riferimento alla sezione intitolata Impostazione della videocamera.
- Giorno/Notte : fare riferimento alla sezione intitolata Impostazione della videocamera.
- Dopo azione (Serie SCP-2XX1) : fare riferimento alla sezione intitolata Impostazione della videocamera.
- Ril. Mov. : è il comando per eseguire la funzione Rileva movimento.
Se il modo Fuoco è impostato su Auto, la funzione MD potrebbe non funzionare correttamente in un ambiente difficile.
- OFF : selezionare se non si desidera alcuna azione.



■ Per il modello della serie SCP-3371, vedere l'impostazione "Video intelligente" alla pagina successiva.

- Reg.Scena : È possibile impostare le funzioni AGC, Stabil., SSNR, Otturatore, Sens-Up e Bil. Bianco. Per la terminologia legata alle impostazioni, fare riferimento ai comandi delle impostazioni della telecamera.

Config. Preimp.
Preimp = 001 (1~255)
001 : □□□□ □□□□ □□□□ □□□□
021 : □□□□ □□□□ □□□□ □□□□



Config. Preimp.
1+PST:ZOOM 2+PST:FUOCO

Preimp
Impostazione ←
Mod. ←
Posizione Inizi. OFF
Esegui ←
Cancella ←
Stato ←



Modifica Preimp.
Preimp = 001* (1~255)
001 : ✓□□□ □□□□ □□□□ □□□□
021 : □□□□ □□□□ □□□□ □□□□



Modifica Preimp.	[001]
PTZ	XXX/XXX/XXX
Fuoco	1SCATTO
Luminosità	050
Iride	AUTOM.
Controluce	OFF
Giorno/Notte	AUTOM.
Dopo azione	OFF
Reg.Scena ←	

❖ Intelligenza (Serie SCP-3371)

Consente di rilevare e seguire un oggetto in movimento. Le serie SCP-3371 supportano la funzione di rilevazione intelligente del movimento.

Per la compatibilità di questa funzione, vedere la tabella in basso.

Modello	Funzioni applicate
SCP-2371/2371H/2271/2271H	OFF / MD
SCP-3371/3371H	OFF / RILEVAZIONE / TRAC / FISSA/SPOSTA

Modifica Preimp. [001]	
PTZ	XXX/XXX/XXX
Fuoco	1SCATTO
Luminosità	050
Iride	AUTOM.
Controluce	OFF
Giorno/Notte	AUTOM.
Intelligenza	OFF
Reg.Scena↵	

● RILEVAZIONE :

Eseguire la rilevazione intelligente del movimento.

- Casella Rilev.: Visualizza in una casella un oggetto rilevato in movimento nel tipo di barriera specificato. a box that is detected to move in your specified type.
- Area Rilev. : È possibile specificare un'area di rilevazione del movimento.
- Area Maschera : È possibile specificare un'area eccezionale di rilevazione del movimento mascherando l'area.
È possibile configurare fino a 4 aree, cambiando per ciascuna di esse le coordinate di maschera.
- Sensibilità : Indica il livello di sensibilità per la rilevazione del movimento.
La sensibilità aumenta in modo inversamente proporzionale al livello.
- Dim. Ril. : Indica la dimensione di un oggetto da rilevare sullo schermo.
La dimensione è direttamente proporzionale al livello.

Rilevazione	
Casella Rilev.	ON
Area Rilev.↵	
Area Maschera↵	
Sensibilità	3
Dim. Ril.	3

● FISSA/SPOSTA :

Rilevare se un oggetto esistente (sullo schermo) scompare o se appare dal nulla e rimane per un certo periodo.



- Nelle seguenti situazioni, la rilevazione FISSO/RIMOSSO potrebbe non funzionare correttamente.
 - 1 Se continuano a verificarsi più movimenti in modo casuale.
 - 2 Se un oggetto fisso continua a muoversi nella stessa posizione.
 - 3 Se un oggetto appena apparso nasconde un altro oggetto in movimento.
- È necessario un tempo di riconoscimento compreso tra 5 e 15 secondi se è attivata la funzione [Intelligenza].
- Il modo di messa a fuoco viene comandato manualmente se [Intelligenza] è attivato.
- Le prestazioni di [Intelligenza] possono ridursi se la videocamera vibra perché non è stata installata in modo stabile.

impostazione

● TRACK :

Rileva e segue un oggetto in movimento. È possibile utilizzare la funzione Barriera per contare gli oggetti in movimento. L'impostazione predefinita è la stessa del menu di rilevazione a cui è aggiunta la funzione di posizione Barriera.

- Barriera : Specificare la posizione e la direzione rilevabile della linea o dell'area di barriera, a seconda del tipo di barriera.
- Display: Specificare la visualizzazione dello stato della barriera.
- Tipo : È possibile selezionare un dei due tipi di barriera (LINEA e AREA).
- Conta : Visualizzare il numero di volte che un oggetto entra o esce dalla barriera.



■ In alcuni casi, la funzione Numero può avere una differenza tra il numero degli oggetti rilevati e quelli contati.

- Riempi : Specificare l'uso dello riempimento di colore nella barriera selezionata.
- Posizione : Specificare la posizione e la direzione rilevabile della linea o dell'area di barriera, a seconda del tipo di barriera.

■ LINEA

- SEL POS: Selezionare un punto di transizione dalla posizione 1 e 2.
- X POS/Y POS: Specificare la posizione del punto di transizione selezionato nel menu SEL POS.
- Direzione :

DIR 1: Rilevare un oggetto in movimento da sinistra a destra in base alla linea di barriera specificata.

DIR 2: Rilevare un oggetto in movimento da destra a sinistra in base alla linea di barriera specificata.

DIR 1/2: Rilevare un oggetto in movimento in qualsiasi direzione, da destra a sinistra o da sinistra a destra, in base alla linea di barriera specificata.

■ AREA

- SEL POS:
Selezionare un punto di transizione dalla posizione 1 alla posizione 4.
- X POS/Y POS:
Specificare la posizione del punto di transizione selezionato nel menu SEL POS.
- DIREZIONE:

INGR : Rilevare qualsiasi oggetto che entra nell'area di barriera specificata.

USCITA : Rilevare qualsiasi oggetto che esce dall'area di barriera specificata.

INGR./USCITA : Rilevare qualsiasi oggetto che entra o esce dall'area di barriera specificata.

Track	
Barriera←↓	
Casella Rilev.	ON
Area Rilev.←↓	
Area Maschera←↓	
Sensibilità	3
Dim. Ril.	3



Barriera	
Display	ON
Tipo	LINEA
Conta	ON
Riempi	ON
Posizione←↓	

Barriera	
SEL POS	POS1
X POS	25
Y POS	01
Direzione	DIR 1

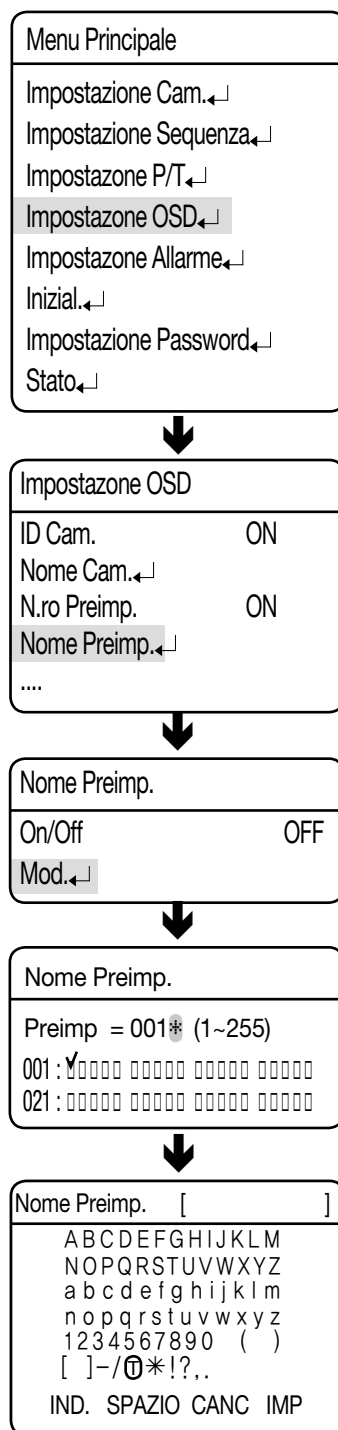
Barriera	
SEL POS	POS1
X POS	20
Y POS	20
Direzione	INGR.

◆ Impostazione nome preimpostato

Tramite questa funzione è possibile aggiungere nomi alle posizioni preimpostate.

fino a 12 caratteri.

Una volta inserito il nome, usare il joystick e il tasto Invio per eseguire il comando Imposta e salvare il nome.



impostazione

◆ **Posizione Inizi.**

imposta una posizione correntemente configurata come posizione home.
L'opzione Posizione Iniziale è la posizione in cui si sposta l'unità dopo l'avvio.

Preimp

Impostazione↵

Mod.↵

Posizione Inizi. OFF

Esegui↵

Cancella↵

Stato↵

◆ **Esegui**

richiama una posizione preimpostata salvata.
Quando è in funzione il modo Sequenza, il movimento reale può essere più lento di quello specificato per il caso in cui la telecamera effettua contemporaneamente un movimento di Panoramica e Inclinazione.

Preimp

Impostazione↵

Mod.↵

Posizione Inizi. OFF

Esegui↵

Cancella↵

Stato↵

◆ **Cancella**

elimina la posizione preimpostata selezionata.

Preimp

Impostazione↵

Mod.↵

Posizione Inizi. OFF

Esegui↵

Cancella↵

Stato↵

◆ **Stato**

Una zona salvata come posizione preimpostata viene indicata con l'icona 'V'.

Stato Preimp.	Stato Preimp.
001 : V 0000 0000 0000 0000	141 : 0000 0000 0000 0000
021 : 0000 0000 0000 0000	161 : 0000 0000 0000 0000
041 : 0000 0000 0000 0000	181 : 0000 0000 0000 0000
061 : 0000 0000 0000 0000	201 : 0000 0000 0000 0000
081 : 0000 0000 0000 0000	221 : 0000 0000 0000 0000
101 : 0000 0000 0000 0000	241 : 0000 0000 0000
121 : 0000 0000 0000 0000	

Preimp

Impostazione↵

Mod.↵

Posizione Inizi. OFF

Esegui↵

Cancella↵

Stato↵

Oscil. SEQ

La funzione Movimento rotatorio consente alla videocamera di muoversi tra 2 posizioni selezionate, monitorando il percorso.

- **Oscil. Pan :**

attiva la funzione Panoramica per il funzionamento con Movimento rotatorio.

- **Oscil. Tilt :**

attiva la funzione Inclinazione per il funzionamento con Movimento rotatorio.

- **Oscil. P/T:**

attiva entrambe le funzioni Panoramica e Inclinazione per il funzionamento con Movimento rotatorio.

- **Impostazioni Movimento rotatorio/Esegui/Cancella**

ciascun menu di Movimento rotatorio dispone di sottomenu con impostazioni.

Impostaz. Oscilla. Pan
Impostazione
Esegui
Cancella



Impostaz. Oscilla. Pan
[***] ↔ [***]
VEL =64 (1~64)
DWT =005(1~120) (s)

Menu Principale
Impostazione Cam.↵
Impostazione Sequenza↵
Impostazione P/T↵
Impostazione OSD↵
Impostazione Allarme↵
Inizial.↵
Impostazione Password↵
Stato↵



Impostazione Sequenza
Preimp ↵
Oscil. SEQ ↵
Gruppo SEQ ↵
Tour SEQ ↵
Traccia PTZ ↵
Avvio Aut. ↵
Power On Riprendi ON



Oscil. SEQ
Oscil. Pan ↵
Oscil. Tilt ↵
Oscil. P/T↵

Selezionare 2 posizioni preimpostate usando il joystick.

Velocità indica la velocità di movimento della videocamera. TEMPO di ATTESA indica la durata di permanenza della videocamera su una posizione preimpostata.

- Esegui : esegue il funzionamento con Movimento rotatorio.

- Pulisci: elimina i dati nella memoria di Movimento rotatorio.



■ Quando è in funzione il modo Sequenza, il movimento reale può essere più lento di quello specificato per il caso in cui la telecamera effettua contemporaneamente un movimento di Panoramica e Inclinazione.

Gruppo SEQ

La selezione di Sequenza Gruppo richiama un gruppo di più posizioni preimpostate, in modo consecutivo. È possibile definire max. 6 gruppi e memorizzare max. 128 preimpostazioni per ogni gruppo.

● **Impostazione :**

inserire, con il joystick, i numeri preimpostati desiderati nella sezione PSET. DWT indica la durata di permanenza della videocamera su una posizione preimpostata.
La velocità è regolata in 64 livelli.

Gruppo SEQ 1			
NO	PRE	DWT(s)	VEL
001	***	003	64
002	***	003	64
003	***	003	64
004	***	003	64
005	***	003	64
006	***	003	64
007	***	003	64

● **Esegui :**

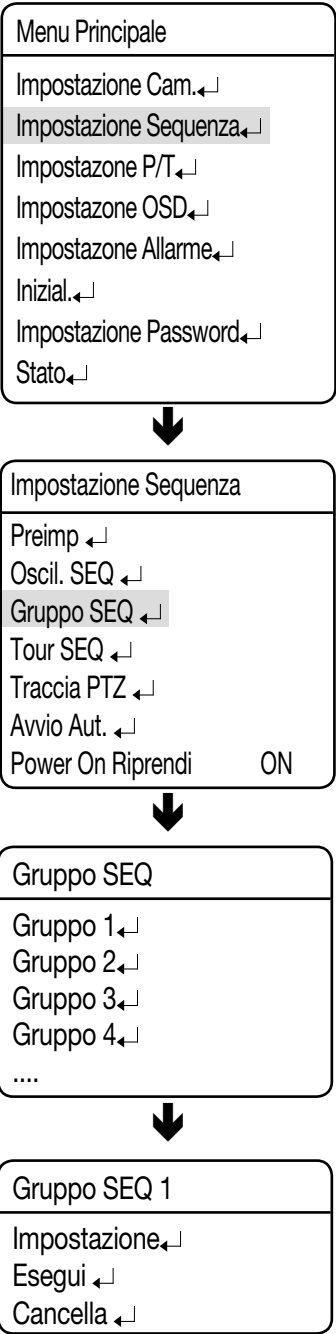
esegue il funzionamento di gruppo.

● **Cancella :**

elimina il gruppo selezionato.



- È necessario un tempo di riconoscimento di circa 8 secondi se [Intelligenza] della preimpostazione è attivato dal menu Gruppo.
- Per un corretto funzionamento di [Intelligenza], impostare [Ora (sec)] del menu Gruppo su più di 8 secondi.



Tour SEQ

La selezione di SEQ Percorso richiama gruppi di posizioni preimpostate, in modo consecutivo. Per questa funzione è possibile elencare fino a 6 gruppi.

- **Impostazione :**

con la selezione del menu Impostazioni si ottiene la schermata seguente.

Con il joystick inserire nella sezione Gruppo i numeri gruppo desiderati. DWT indica il tempo di standby della videocamera prima di richiamare un nuovo gruppo.

Tour SEQ		
NO	GRUPPO	DWT(s)
01	*	003
02	*	003
03	*	003
04	*	003
05	*	003
06	*	003

- **Esegui :**

esegue il funzionamento di gruppo.

- **Cancella :**

elimina il gruppo selezionato.



Traccia PTZ

È possibile memorizzare e ripetere un massimo 4 modelli di percorsi operativi manuali (per Panoramica, Inclinazione, Zoom e Messa a fuoco).

● **Reprod. :**

ripete un itinerario salvato dalla funzione Traccia. È possibile interrompere la riproduzione utilizzando il tasto MENU (per il menu OSD).

● **Riproduci 1x :**

Riproduce una volta un percorso della traccia salvato.

● **Memoria :**

Il tempo di memorizzazione dell'evento varia a seconda della complessità delle operazioni PTZ scelte. Quando la memoria è piena, il salvataggio è interrotto automaticamente.

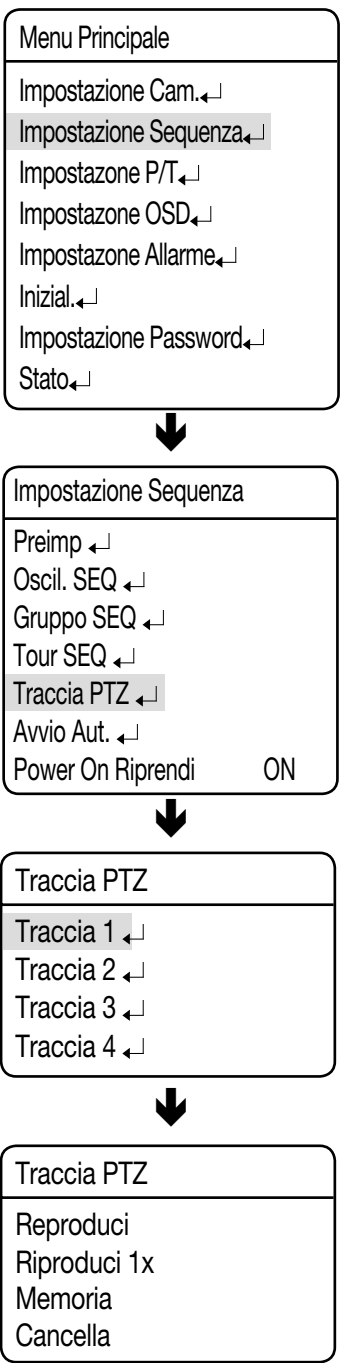
Quando il salvataggio prosegue per oltre 2 minuti, l'operazione di salvataggio è terminata automaticamente.

Nella modalità di salvataggio, è possibile terminare l'operazione di salvataggio utilizzando il tasto Menu (voce OSD).

※ Utilizzo degli altri protocolli

Protocollo	Modello rappresentativo	Arresto del salvataggio traccia
PELCO-D/P	KDB300A	Ack, Iris Open
SAMSUNG-E	SSC-5000	OSD ON, Iris Open
PANASONIC	WV-CU161C	OSD ON
VICON	V1300X-DVC	Iris Open
HONEYWELL	HTX-3000	Iris Open
AD		OSD ON, Iris Open
GE	KTD-405	Iris Open
Bosch		Iris Open

● **Cancella :** Elimina un percorso della traccia salvato.



Avvio Aut.

Se per un determinato periodo non vi sono operazioni di controller da parte dell'utente, sarà eseguita l'operazione di sequenza designata dall'utente.

- **Modo :**
 - INIZIO : Esegue automaticamente la posizione iniziale (vedere il menu Preimpostazione).
 - PREIMP : Esegue l'avvio automatico del numero di preimpostazione selezionato.
 - OSCIL. : Esegue l'avvio automatico del modo Oscill. selezionato.
 - GRUPPO : Esegue automaticamente il modo Gruppo selezionato.
 - TOUR : esecuzione automatica di un modo Percorso selezionato.
 - TRACCIA: Esegue l'avvio automatico del modo Traccia selezionato.
 - A.PAN : Esegue l'avvio automatico di una rotazione di 360 gradi. Per attivare il comando della rotazione, è necessario impostare manualmente l'angolo di inclinazione della telecamera e la velocità della rotazione automatica.
 - PROGRAMMA : Esecuzione automatica nel giorno della settimana selezionato.
- **ORA :**

consente l'impostazione della durata di Esecuzione automatica (può avere una durata di 5~30 secondi o 1~5 minuti.)



impostazione

◆ Programma

La funzione Programma consente di pianificare una sequenza di azioni in base al giorno e all'ora.

● Select Day :

In Esecuzione auto, selezionare PROGRAMMA per impostare il giorno della settimana come indicato nella figura a lato. Selezionare un giorno, passare su ON e premere Invio.

● Select Time :

Impostando un giorno su ON, appare un orario come indicato nella figura a lato. (è possibile selezionare fino a 6 linee del tempo per un giorno). Selezionare l'ora di inizio e la sequenza di azioni per programmare l'azione.

Avvio Aut.	
Modo	PROGRAMMA↵
ORA	30SEG



Impostazione Avvio Aut.	
Domenica	ON↵
Lunedì	OFF
Martedì	OFF
Mercoledì	OFF
Giovedì	OFF
Venerdì	OFF
Sabato	OFF



Impost. programma			
No	AVVIA	SEQ	No
1	09:00	INIZIO	
2	00:00	OFF	
3	00:00	OFF	
4	00:00	OFF	
5	00:00	OFF	
6	00:00	OFF	
Cancella↵			

Power On Riprendi

● Power On Riprendi :

è utile in caso di disconnessione e riconnessione dell'energia elettrica, dovute a cadute di alimentazione o altre interruzioni di energia.

Se prima della caduta di alimentazione la videocamera eseguiva un'azione di sequenza, alla connessione successiva essa ripristinerà immediatamente l'azione.

Menu Principale
Impostazione Cam.↵
Impostazione Sequenza↵
Impostazione P/T↵



Impostazione Sequenza	
Preimp	↵
Oscil. SEQ	↵
Gruppo SEQ	↵
Tour SEQ	↵
Traccia PTZ	↵
Avvio Aut.	↵
Power On Riprendi	ON

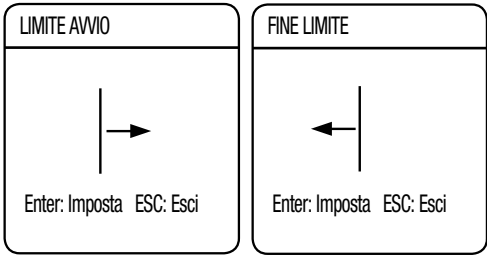
Impostazioni P/T

Límite pan/Límite Tilt

È possibile porre un limite al range di movimento delle direzioni di Panoramica/Inclinazione.

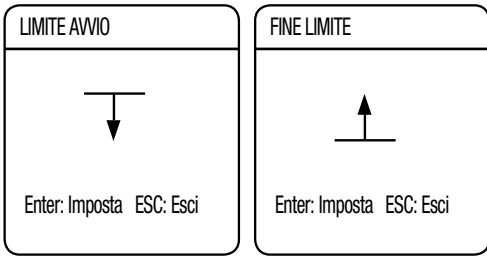
● **Posizione :**

per l'impostazione di Limite panoramica, con la selezione del menu Posizione si ottiene la schermata seguente. Muovere il joystick verso sinistra e verso destra per selezionare un range di movimento, dal punto iniziale alla fine.



L'immagine seguente mostra l'impostazione del Limite inclinazione.

Muovere il joystick verso sinistra e verso destra per selezionare un range di movimento, dal punto iniziale alla fine.

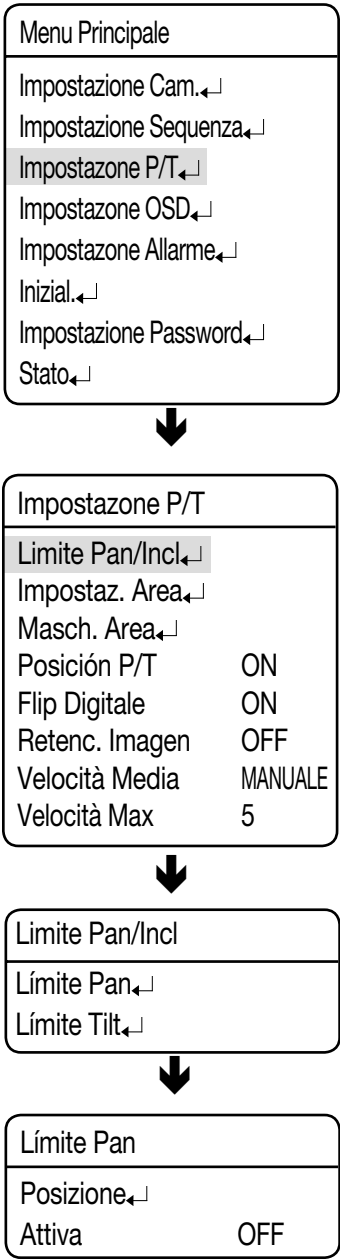


● **Attiva :**

Imposta se utilizzare o meno la funzione del limite di panoramica/ inclinazione configurata.



- Con il suo grandangolo massimo, il campo visivo della telecamera può essere bloccato se si raggiungono gli estremi dell'angolo di inclinazione. the amount of blocked portions at both ends may be differentIn questi casi, le parti bloccate ai due estremi possono essere diverse.



impostazione

Impostazione Area

Il menu Impostazione zona consente la selezione di alcune posizioni durante il funzionamento di Panoramica e Inclinazione, e quindi mostra le zone con i testi dell' OSD (On Screen Display, Display su schermo), quando sono attraversate dalla videocamera. È possibile selezionare fino a 8 zone.



● **Nome Area :**

è possibile aggiungere nomi alle zone selezionate. I nomi possono avere fino a 12 caratteri, inseribili con il joystick e il tasto Invio. Una volta inserito il nome, usare il joystick e il tasto Invio per eseguire il comando Imposta e salvare il nome.

Nome Area	[]
A B C D E F G H I J K L M	
N O P Q R S T U V W X Y Z	
a b c d e f g h i j k l m	
n o p q r s t u v w x y z	
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 ()	
[] - / @ * ! ? , .	
IND. SPAZIO CANC IMP	

● **Posizione :**

muovere il joystick, come indicato nella figura di seguito, per selezionare l'angolo superiore sinistro e l'angolo inferiore destro di una zona.

Impostaz. Area	Impostaz. Area
	
Enter: Imposta ESC: Esci	Enter: Imposta ESC: Esci

Il campo di posizionamento effettivo è compreso tra -45° e 40° nell'angolo di inclinazione con fattore di zoom 1x.

● **Attiva :**

annulla o attiva la funzione del display delle aree selezionate.

Menu Principale	
Impostazione Cam.↵	
Impostazione Sequenza↵	
Impostazione P/T↵	
Impostazione OSD↵	
Impostazione Allarme↵	
Inizial.↵	
Impostazione Password↵	
Stato↵	

↓

Impostazione P/T	
Limite Pan/Incl↵	
Impostaz. Area↵	
Masch. Area↵	
Posición P/T	ON
Flip Digitale	ON
Retenc. Imagen	OFF
Velocità Media	MANUALE
Velocità Max	5

↓

Impostaz. Area	
Area 1↵	
Area 2↵	
Area 3↵	
Area 4↵	
....	

↓

Impostaz. Area	
Nome Area↵	
Posizione↵	
Attiva	OFF

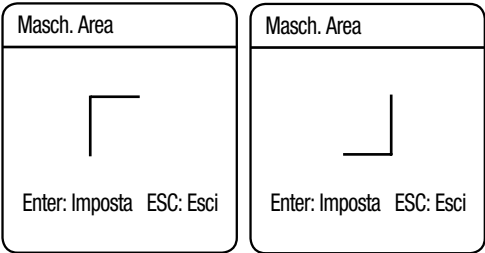
Masch. Area

Se una posizione di sorveglianza comprende una zona privata, la zona può essere esclusa in modo selettivo dalla videosorveglianza.

● **Posizione :**

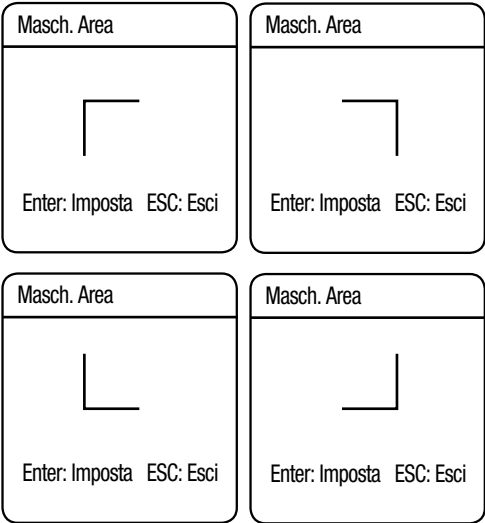
- Serie SCP-2XX1

muovere il joystick, come indicato nella figura di seguito, per selezionare l'angolo superiore sinistro e l'angolo inferiore destro di una zona.



- Serie SCP-3371

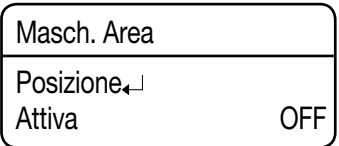
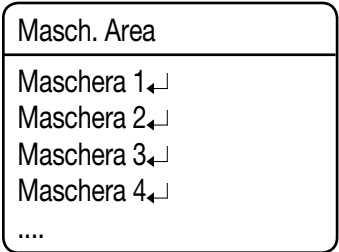
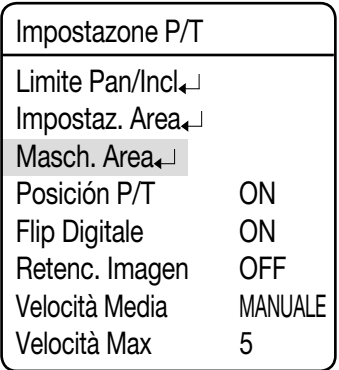
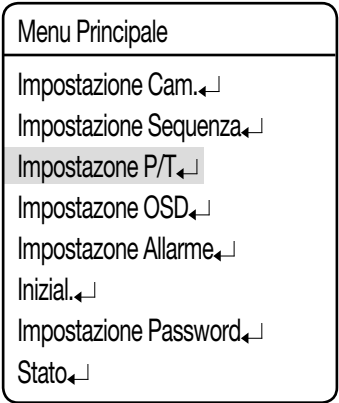
Come indicato, specificare le maschere nell'ordine di: alto sx → alto dx → basso dx → basso sx.



Utilizzare il joystick nelle quattro direzioni per specificare le maschere da escludere dall'area di maschera.

● **Attiva :**

Attivare o disattivare la visualizzazione delle maschere specificate.



impostazione

Prop. P/T

Con questo comando la videocamera modifica la velocità di Panoramica e Inclinazione in base alla capacità corrente dello zoom. Muovendo il joystick in senso orario (tele) la velocità di Panoramica e Inclinazione rallenta, viceversa in senso antiorario (ampiezza) questa accelera, consentendo aggiustamenti dettagliati. In posizione su “Spento” la funzione esegue la velocità dello zoom ottico 1x, indipendentemente da quanto sia elevato il livello di ingrandimento dello zoom.

Menu Principale
Impostazione Cam.↵
Impostazione Sequenza↵
Impostazione P/T↵
Impostazione OSD↵
Impostazione Allarme↵
Inizial.↵
Impostazione Password↵
Stato↵



Impostazione P/T	
Limite Pan/Incl.	
Impostaz. Area	
Masch. Area	
Posición P/T	ON
Flip Digitale	ON
Retenc. Imagen	OFF
Velocità Media	MANUALE
Velocità Max	5

Flip Digitale

Inversione digitale è utile per la videosorveglianza di oggetti o persone in movimento passanti direttamente sotto la videocamera. Quando l'oggetto passa direttamente sotto la videocamera, l'inclinazione può essere seguita fino all'area di inclinazione opposta senza bisogno di utilizzare la panoramica. Lo schermo ribaltato che risulta dal passaggio dell'oggetto nel punto dei 90 gradi viene corretto nell'elaborazione digitale.

- 0° → 180° : L'immagine si ribalta a 93 gradi
- 180° → 0° : L'immagine si ribalta a 87 gradi

Menu Principale	
Impostazione Cam.↵	
Impostazione Sequenza↵	
Impostazione P/T↵	
Impostazione OSD↵	
Impostazione Allarme↵	
Inizial.↵	
Impostazione Password↵	
Stato↵	



Impostazione P/T	
Limite Pan/Incl↵	
Impostaz. Area↵	
Masch. Area↵	
Posición P/T	ON
Flip Digitale	ON
Retenc. Imagen	OFF
Velocità Media	MANUALE
Velocità Max	5

impostazione

Retenc. Imagen

Viene visualizzato il video preimpostato in immagine ferma finché la videocamera raggiunge la posizione di preimpostazione di una funzione di Gruppo o Tour.
È utile per controllare il video impedendo al contempo eventuali distrazioni visive dell'osservatore.

Menu Principale
Impostazione Cam.↵
Impostazione Sequenza↵
Impostazione P/T↵
Impostazione OSD↵
Impostazione Allarme↵
Inizial.↵
Impostazione Password↵
Stato↵



Impostazione P/T	
Limite Pan/Incl.	
Impostaz. Area	
Masch. Area	
Posición P/T	ON
Flip Digitale	ON
Retenc. Imagen	OFF
Velocità Media	MANUALE
Velocità Max	5

Velocità media

È possibile regolare la velocità di funzionamento della panoramica/inclinazione. La velocità della panoramica/inclinazione cambia a seconda dell'inclinazione del joystick, in alternativa è possibile controllare l'operazione ad una velocità fissa.

- **MANUALE :**

La velocità della panoramica/inclinazione dipende dal livello di inclinazione del joystick o del sistema di controllo. Più il joystick è inclinato, più l'operazione viene eseguita velocemente.

- **30/35/40/45/50/55/60 :**

L'operazione Panoramica/Inclinazione viene eseguita nella velocità selezionata; più è alto il numero, più l'operazione viene eseguita velocemente.

La velocità ad ogni livello può tuttavia variare a seconda dello stato dello zoom e in base all'uso dello zoom sincronizzato.

Menu Principale

Impostazione Cam.↵
Impostazione Sequenza↵
Impostazione P/T↵
Impostazione OSD↵
Impostazione Allarme↵
Inizial.↵
Impostazione Password↵
Stato↵



Impostazione P/T

Limite Pan/Incl↵
Impostaz. Area↵
Masch. Area↵
Posición P/T ON
Flip Digitale ON
Retenc. Imagen OFF
Velocità Media MANUALE
Velocità Max 5

Livello massimo di velocità

Regola la velocità massima della funzione Pan (Pan) e Tilt (Tilt) mentre si eseguono le operazioni Preimp. e Sequencing (Sequenza di azioni).

● 1~5 :

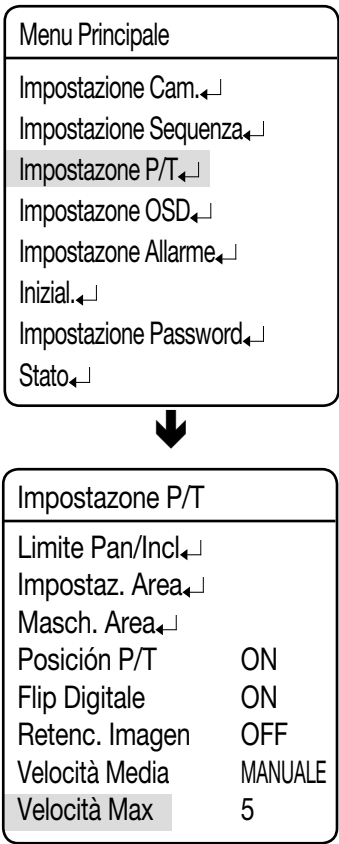
Le operazioni di panoramica/inclinazione possono essere impostate fino a 500°/ sec.

※ Velocità preimpostata per ogni livello

Livello	Velocità (unità: °/sec)
5	500
4	450
3	400
2	360
1	300



■ La velocità di panoramica/inclinazione scende al di sotto di -40°.



IMPOSTAZIONE OSD

In questo menu è possibile configurare le impostazioni dell'OSD (On Screen Display).

● ID Cam. :

mostra o nasconde l'ID della videocamera in alto a sinistra dello schermo.

● Nome Cam. :

per aggiungere un nome alla videocamera (vedere la nota in alto a pagina 76 per maggiori informazioni.)

● N.ro Preimp. :

mostra o nasconde sullo schermo i Numeri preimpostati.

● Nome Preimp. :

per aggiungere nomi alle posizioni preimpostate (vedere la nota in alto a pagina 76 per maggiori informazioni.)

● Stato Seq. :

mostra o nasconde lo stato di un'azione di sequenza in corso.

● Nome Area :

mostra o nasconde sullo schermo il Nome zona delle Impostazioni zona.

● Posiz. PTZ :

mostra o nasconde lo stato dell'operazione Panoramica, Inclinazione e Zoom in corso.

● Lingua :

consente la modifica della lingua di sistema. La videocamera supporta le lingue ITALIANO, CINESE, FRANCESE, TEDESCO, SPAGNOLO, ITALIANO, PORTOGHESE, POLACCO, RUSSO, CECO, TURCO, COREANO, GIAPPONESE, TAIWANESE.

● Altro

- Direzione : Indica l'angolazione attuale della videocamera:
Est, ovest, sud, nord, sud-est, sud-ovest, nord-est o nord-ovest.
 - Regola a Nord: specifica manualmente l'azimut del nord.
- Imposta Ora: è possibile specificare manualmente l'ora che verrà visualizzata sullo schermo. L'ora viene sincronizzata sulla Sequenza in modo da poterla impostare per essere attivata ad una data e ora specifica.
 - Display: specificare l'uso della visualizzazione dell'ora sullo schermo.
 - Formato Data: specificare il formato della data. (DD/MM/YYYY, MM/DD/YYYY)
 - Imposta Data: inserire manualmente una data desiderata.
 - Formato Ora: specificare il formato dell'ora. (24ore / 12ore)
 - Imposta Ora: specificare manualmente l'ora.

Menu Principale

Impostazione Cam.↵
 Impostazione Sequenza↵
 Impostazione P/T↵
Impostazione OSD↵
 Impostazione Allarme↵
 Inizial.↵
 Impostazione Password↵
 Stato↵



Impostazione OSD

ID Cam.	ON
Nome Cam.↵	
N.ro Preimp.	ON
Nome Preimp.↵	
Stato Seq.	ON
Nome Area	OFF
Posiz. PTZ	ON
Lingua	ITALIANO
Altro↵	

impostazione

Nome XXX []

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
1234567890 ()
[]-/*!?,.

IND. SPAZIO CANC IMP



- Alla selezione di Nome videocamera e Nome preimpostato, lo schermo mostra il Tastierino a sinistra.
- I nomi possono avere fino a 12 caratteri, inseribili con il joystick e il tasto Invio. Una volta inserito il nome, usare il joystick e il tasto Invio per eseguire il comando Imposta e salvare il nome.

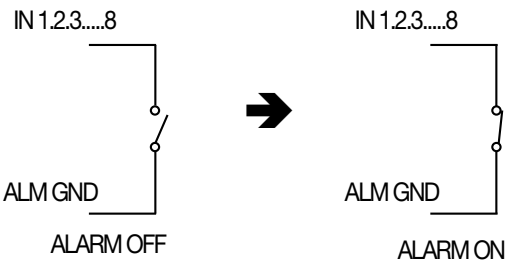
IMPOSTAZIONE ALLARME

Attiva allarme

- **ON/OFF :**
Attiva o disattiva la funzione di allarme.

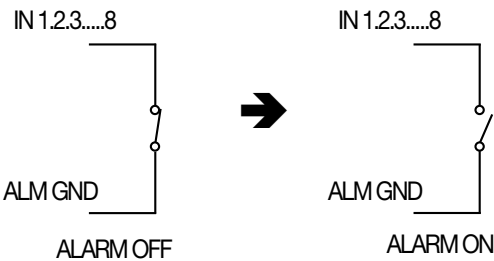
Ingr. allarme

- **MOD**
abilita o disabilita un metodo di Input allarme.
- NO (Normally Open, normalmente aperto)



< Ingresso allarme con N.O. abilitato >

- NC (Normally Closed, normalmente chiuso)



< Alarm input when N.C. is enabled >



- Come indicato nella figura di seguito, è necessario inserire Input allarme con i segnali di commutazione Acceso e Spento. Erogare corrente senza inserire i segnali può essere causa di danneggiamenti al prodotto.

Menu Principale

Impostazione Cam.↵
Impostazione Sequenza↵
Impostazione P/T↵
Impostazione OSD↵
Impostazione Allarme↵
Inizial.↵
Impostazione Password↵
Stato↵



Impostazione Allarme

Attiva Allarme OFF
Ingr. Allarme↵
Usc. Allarme/AUX↵
Tempo Att. MD OFF
T.comm.allarme ARRESTA



ALM	MOD	P	SEQ.	NO
IN1.	OFF	1	OFF	
IN2.	OFF	2	OFF	
IN3.	OFF	3	OFF	
.....				

● **P(Priority) :**

per impostare la priorità degli Input Allarme. Qualora fossero attivati più allarmi simultaneamente, si attiverà prima l'allarme con la priorità più alta.

● **SEQ. :**

Consente di impostare una sequenza di azioni della telecamera in risposta ad un allarme.

È possibile configurare le impostazioni per: INIZIO/PREIMP/OSCIL./GRUPPO/TOUR/TRACCIA/A.PAN/OFF

Usc. Allarme/AUX

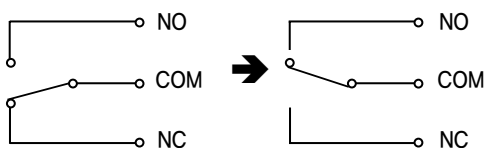
● **Impostazione 1, 2, 3 :**

abilita o disabilita un metodo di Output allarme.

- MODO RILEV. : Visualizza le porte di ingresso allarme (1~8) e l'ingresso di rilevazione del movimento. Se si imposta l'ingresso MD, le opzioni disponibili sono: OFF/MD.
- MODO AUX : Le uscite Allarme /AUX 1 e 2 sono NC/NO mentre l'uscita Allarme /AUX 3 utilizza esclusivamente NO.

● **Timer 1, 2, 3 :**

- On : mantiene l'output allarme per un tempo di durata variabile da un minimo di 1 secondo a un massimo di 60 minuti, in caso di allarme.
- Momentaneo : L'operazione di uscita dura fino alla segnalazione di un evento Allarme/AUX.
- L'uscita di sistema Allarme/AUX è provvista di un circuito a relè con una porta che funziona nel modo seguente: (con riferimento a "NO")



Alarm Ausgabe OFF

Alarm Ausgabe ON

● **Out Aus 1, 2, 3 :**

- Il segnale di uscita di un evento Allarme/AUX può essere interrotto in modo forzato.

Menu Principale

Impostazione Cam.↵
 Impostazione Sequenza↵
 Impostazione P/T↵
 Impostazione OSD↵
Impostazione Allarme↵
 Inizial.↵
 Impostazione Password↵
 Stato↵



Impostazione Allarme

Attiva Allarme OFF
 Ingr. Allarme↵
Usc. Allarme/AUX↵
 Tempo Att. MD OFF
 T.comm.allarme ARRESTA



Usc. Allarme/AUX

Imp. 1 MODO RILEV.↵
 Imp. 2 MODO RILEV.↵
 Imp. 3 MODO RILEV.↵
 Timer 1 OFF
 Timer 2 OFF
 Timer 3 OFF
 Usc. Off 1
 Usc. Off 2
 Usc. Off 3

impostazione



- Il collegamento errato del connettore di alimentazione e di GND alle porte NC/NO e COM può provocare corto circuito e incendio, causando danneggiamenti alla videocamera.
- La capacità di potenza massima del relè integrato è 30VCC/2A, 125VCA/0,5A, e 250VA/0,25A. Il funzionamento della videocamera oltre le capacità può diminuirne la durata di vita e provocare danneggiamenti.

Tempo Att. MD

Selezionando Motion Detection (Rilevazione movimento) sotto il menu Preset Edit (Mod. Preimp.(Modifica preimpostazione)), MD Dwell Time esegue la funzione Tour (Tour) o Group (Gruppo).

Se viene rilevato un movimento dalla posizione preimpostata selezionata durante l'esecuzione di una sequenza di azioni, la videocamera sospende la sequenza di azioni e inizia invece a monitorare la posizione per l'intervallo di durata impostato sotto il menu MD Dwell Time.

Se non viene più rilevato alcun movimento o termina l'intervallo di durata, la videocamera interrompe il monitoraggio e riprende a eseguire la sequenza di azioni.

Menu Principale

Impostazione Cam.↵
Impostazione Sequenza↵
Impostazione P/T↵
Impostazione OSD↵
Impostazione Allarme↵
Inizial.↵
Impostazione Password↵
Stato↵



Impostazione Allarme

Attiva Allarme	OFF
Ingr. Allarme↵	
Usc. Allarme/AUX↵	
Tempo Att. MD	OFF
T. comm. allarme	ARRESTA

T.comm.allarme

È possibile specificare la durata dell'operazione in sequenza che verrà attivata se si verifica un evento dopo l'inserimento dell'allarme.

● IMP:

L'operazione in sequenza continua per un certo tempo.

● ARRESTA:

L'operazione in sequenza viene mantenuta finché l'utente non la disattiva.

● **Reset Accens. :**

per il riavvio della videocamera.

● **Imposta Predefinite :**

consente il ripristino della videocamera con le impostazioni predefinite del produttore. Selezionando questo modo saranno eliminati dalla videocamera tutti i dati personalizzati, quali le posizioni preimpostate. Usare la funzione in caso di necessità di ripristino delle impostazioni della videocamera.

I valori [Ora attuale], [Lingua] e [Durata Ventola] mantengono i valori correnti e non quelli predefiniti.

● **Imp. predefinite videocamera:**

Ripristinare il modulo di zoom della videocamera alle impostazioni predefinite. Utilizzare per ripristinare le impostazioni videocamera predefinite per opzioni quali Esposizione o Controluce.

● **Refresh Aut. :**

Ottimizza regolarmente le impostazioni dei circuiti elettrici e dei componenti della videocamera.

È utile per la manutenzione, in particolare quando la videocamera è esposta ad una specifica fonte luminosa o se le impostazioni della videocamera non vengono mantenute correttamente a causa di un tempo di registrazione esteso nell'operazione di rotazione della videocamera nelle quattro direzioni.

- Spento, 1~7 giorni: la selezione di Spento disattiva il Refresh automatico e la selezione 1~7 giorni lo esegue automaticamente dopo un periodo di 1 - 7 giorni.

※ Refresh Aut. dura circa 10 secondi o meno. Qualsiasi operazione in corso programmata in sequenza viene interrotta e riprende dopo il completamento del refresh automatico.

● **Durata ventola (Applicato solo ai modelli da esterno) :** Permette di impostare la durata della ventola.

- Visualizza messaggio: Due mesi prima della fine della durata delle ventole (1440 ore), è visualizzato il seguente messaggio di avviso. "Ventola a fine vita. Sostituire le ventole"
 - ▶ ON: Visualizzare il messaggio di avviso. (Predefinito)
 - ▶ OFF: Non visualizzare il messaggio di avviso.
- ※ [OFF] nasconde il messaggio ma non lo elimina. Reimpostare su [ON]. Viene quindi visualizzato un messaggio di avviso. (solo se non si è cancellato il messaggio [Cancella messaggio])
- Cancella messaggio: Utilizzare per eliminare il messaggio di avviso quando compare.
 - ※ Se si imposta [Cancella messaggio] su [On] dopo avere eseguito il comando, sullo schermo non compare nessun messaggio di avviso.
- TResetta ora: impostare per riavviare il conteggio della durata della ventola dopo averla sostituita. (Disponibile solo dopo aver ricevuto il messaggio di avviso che indica che la ventola è esaurita).
 - ※ La durata della ventola è calcolata solo per il funzionamento effettivo, la ventola può quindi essere utilizzata per un tempo superiore a quello indicato.
- Tempo residuo (ore):
 - ▶ 49000 : Durata restante della ventola (unità: ora)
 - ▶ La durata della ventola viene aggiornata quando si accede al menu [Durata ventola] e si preme [INVIO] sull'elemento [Tempo residuo (ore)].

Menu Principale

Impostazione Cam.↵
 Impostazione Sequenza↵
 Impostazione P/T↵
 Impostazione OSD↵
 Impostazione Allarme↵
 Inizial.↵
 Impostazione Password↵
 Stato↵



Inizial.

Reset Accens.↵
 Imposta Predefinite↵
 Imp. Predefinite↵
 Refresh Aut. OFF
 Durata Ventola↵

IMPOSTAZIONE PASSWORD

La funzione Password (Password) consente di configurare una password per riavviare la videocamera, accedere all'OSD e impedire la modifica non autorizzata delle impostazioni presenti nella videocamera.

- **On/Off :**
Attiva o disattiva la protezione mediante password.
- **Modifica Pssw**
Permette di cambiare la password; inserire la password corrente e una nuova password contenente 4 caratteri esadecimali (0~F).
* La password predefinita è "0000".

Menu Principale

Impostazione Cam.↵
Impostazione Sequenza↵
Impostazione P/T↵
Impostazione OSD↵
Impostazione Allarme↵
Inizial.↵
Impostazione Password↵
Stato↵



Impostazione Password

On/Off OFF
Modifica Pssw↵

STATO

Visualizza le impostazioni e la versione della telecamera.

- **MODEL :**
Indica il nome del modello della videocamera.
- **CAM VER. :**
Indica la versione software della videocamera.
- **DOME VER. :**
indica la versione del quadro di comando della videocamera.
- **COAX VER. :**
Indica la versione del software di comunicazione Coax.
- **PROTOCOL :**
indica lo stato del protocollo corrente.
- **DOME ID :**
ID della videocamera dome
- **CONTROLLER :**
indica le impostazioni della modalità di comunicazione

Menu Principale

Impostazione Cam.↵
Impostazione Sequenza↵
Impostazione P/T↵
Impostazione OSD↵
Impostazione Allarme↵
Inizial.↵
Impostazione Password↵
Stato↵



Stato Camera

MODEL = SCP-2371P
CAM VER. = VX. XX_YYMMDD
DOME VER. = VX. XX_YYMMDD
COAX VER. = VX. XX_YYMMDD
PROTOCOL = AUTO DET.
DOME ID = 001
CONTROLLER = Simplex

risoluzione dei problemi

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se il dispositivo non funziona correttamente, vedere quanto riportato di seguito per la risoluzione dei problemi.

Problema	Causa e soluzione	Page
Il controllo non funziona	► Controllare che la telecamera e le periferiche siano correttamente collegate.	14~16
	► Verificare le impostazioni di ID, protocollo e baud.	17~28
Sul monitor non compaiono immagini.	► Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente alla videocamera e al monitor. Verificare che il cavo video sia collegato correttamente. Consultare il manuale d'uso del controller di sistema collegato alla videocamera.	14~16
	► Verificare che il diaframma dell'obiettivo sia chiuso. Regolare il menu del diaframma dell'obiettivo.	47
	► Controllare la velocità dell'otturatore fisso della videocamera. Regolare il menu dell'otturatore della videocamera.	47
L'immagine è troppo scura/ luminosa.	► Controllare il menu Luminosità della videocamera. Regolare il menu Luminosità della videocamera.	47
Il monitor visualizza una schermata bianca.	► Verificare che il diaframma dell'obiettivo sia aperto. Regolare il menu del diaframma dell'obiettivo.	47
L'immagine non è a fuoco.	► Verificare che il coperchio o l'obiettivo della telecamera non siano sporchi o imbrattati. In tal caso, rimuovere la sporcizia.	-
	► Verificare la distanza tra la videocamera e il soggetto e i dintorni del soggetto. La videocamera potrebbe non riuscire a mettere a fuoco un soggetto su sfondo bianco.	-
	► Se la funzione di messa a fuoco automatica non riesce a mettere a fuoco un determinato soggetto, impostare Modo M/fuoco su Manuale e regolare manualmente la messa a fuoco.	45
	► Utilizzare il menu di ripristino della videocamera per ripristinare le impostazioni predefinite della videocamera.	79
	► Regolare il livello di nitidezza.	54
Il rumore digitale disturba l' immagine.	► Verificare che il cavo video sia collegato correttamente.	-
	► Assicurarsi che il cavo di alimentazione e il cavo video non superino le lunghezze massime raccomandate.	29
	► Regolare il livello di nitidezza.	54

risoluzione dei problemi

Problema	Causa e soluzione	Page
I colori dell'immagine non sono ottimali.	► Controllare il bilanciamento del bianco.	46
	► Regolare il menu Colore in Reg. Imm.	54
	► Verificare che il coperchio o l'obiettivo della telecamera non siano sporchi o imbrattati. In tal caso, rimuovere la sporcizia.	-
L'immagine sfarfalla.	► Verificare che la videocamera non sia puntata direttamente verso una luce fluorescente o verso la luce del sole. In tal caso, cambiare la direzione della videocamera per rimuovere lo sfarfallio.	-
Nell'immagine appaiono immagini residue.	► Verificare le impostazioni Sens-Up.	47
La videocamera commuta di frequente tra i modi Colore e B&W.	► Regolare la durata e il tempo di attesa nel menu Giorno/Notte.	53
La videocamera non effettua le funzioni di rotazione orizzontale, inclinazione, zoom, e/o messa a fuoco.	► Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente alla videocamera e al monitor. Verificare che il cavo video sia collegato correttamente. Consultare il manuale d'uso del controller di sistema collegato alla videocamera.	14~16
	► Verificare che non siano impostate le funzioni Limite pan e/o Limite Tilt. In tal caso, rimuovere il(i) limite(i).	67
	► Uno dei motori o l'obiettivo possono essersi surriscaldati. In tal caso, contattare il personale di assistenza o il fornitore di sistema per l'assistenza.	-
La posizione della videocamera è diversa dalla posizione definita nella preimpostazione.	► Questo fenomeno può verificarsi perché i motori hanno un margine di errore di $\pm 0,1^\circ$.	-
La configurazione della sequenza della videocamera non funziona.	► Verificare che non sia stato impostato Preimp. o un altro modo operativo. ► Verificare le impostazioni della funzione Refresh Aut.	55~66
La parte superiore dell'immagine è scura se la videocamera si trova in posizione orizzontale.	► Questo è l'interno della custodia. La videocamera funziona correttamente.	-
La videocamera si accende all'improvviso o si sposta autonomamente in una posizione preimpostata.	► Verificare le impostazioni della funzione Avvio Aut. Avvio Aut. fa eseguire una sequenza di azioni predefinite alla videocamera se l'utente non usa il controller per azionare la videocamera per un certo periodo di tempo.	65
	► Verificare le impostazioni della funzione Refresh Aut. Refresh Aut. ottimizza la circuiteria e i componenti della telecamera in base ad una programmazione predefinita.	79

Problema	Causa e soluzione	Page
La comunicazione coassiale non funziona.	► Verificare la distanza tra la videocamera e il monitor.	29
	► Se la distanza tra la videocamera e il monitor supera il massimo raccomandato, utilizzare un compensatore video.	29
	► Assicurarsi che tutti i DIP switch dell'ID della telecamera (SW1) siano posizionati su OFF.	17
Ho acceso l'alimentazione, ma la videocamera non si mette in funzione. (Solo SCP-XXXXH)	► Verificare la temperatura ambiente. La videocamera non funziona correttamente se lasciata per periodi prolungati in luoghi con temperature inferiori a -50°C.	7
	► Il motore potrebbe non funzionare correttamente con temperature inferiori a -20°C. Passare la videocamera in modalità Standby e non avviare la modalità inizializzazione.	7
	► Se la temperatura interna è superiore a -20°C nel momento in cui viene erogata l'alimentazione, il messaggio "Attendere il caricamento (xx in attesa)" scompare e il prodotto accede alla modalità di funzionamento normale dopo il riavvio. L'operazione di sequenza è limitata, consentendo solo il funzionamento in modalità P/T manuale.	7
Non riesco a visualizzare nessuna schermata. (Lo schermo è nero).	► Quando la temperatura interna della videocamera scende sotto -20°C, la videocamera non è in grado di trasmettere segnali video, visualizzando una schermata nera.	7
	► La schermata nera non indica malfunzionamenti della videocamera, che si riavvia e visualizza il video non appena la temperatura interna raggiunge 20°C o superiore.	7
La videocamera si arresta in modalità inizializzazione e non procede con la modalità successiva.	► Il motore potrebbe non funzionare correttamente con temperature inferiori a -20°C. Passare la videocamera in modalità Standby e non avviare la modalità inizializzazione.	7
Riesco ad utilizzare il controller, ma non riesco ad attivare il comando Sequenza.	► Quando la temperatura interna della videocamera si trova compresa tra -10°C e -20°C, il motore potrebbe non funzionare correttamente e potrebbero essere disponibili solo i comandi Sequenza e Turbo.	7
	► Quando la temperatura interna raggiunge -10°C o superiore, tutte le modalità Sequenza vengono riattivate normalmente.	7
Non riesco a eliminare il seguente messaggio dallo schermo: "Termine durata ventola. Sostituire ventola".	► Assicurarsi di aver "Cancellato" il messaggio dallo schermo.	7
La videocamera si riavvia visualizzando una schermata nera.	► Questi fattori possono verificarsi se la temperatura della videocamera aumenta da -20°C o inferiore a -20°C o superiore.	7

risoluzione dei problemi

Problema	Causa e soluzione	Page
Verrà visualizzato il messaggio: "Refresh aut." e la videocamera verrà riavviata.	► Questi fattori possono verificarsi se la temperatura della videocamera aumenta da -10°C o inferiore a -10°C per evitare malfunzionamenti al motore.	7
Verrà visualizzato il messaggio: "Verificare sistema termico".	► Il sistema termico potrebbe non funzionare correttamente. Spegnerla la videocamera e rivolgersi al proprio rivenditore.	7
Verificare periodicamente il cavo alimentazione		
<ul style="list-style-type: none">• Il rivestimento del cavo di alimentazione ha subito dei danni.• Il cavo di alimentazione si surriscalda durante il funzionamento della videocamera.• Il cavo di alimentazione si surriscalda quando viene attorcigliato o piegato.	L'uso della videocamera con cavo di alimentazione danneggiato espone a rischi di scosse elettriche o di incendio. È necessario scollegare immediatamente il cavo di alimentazione dalla presa e contattare il personale di assistenza qualificato o il provider di sistema per l'assistenza.	-

specifiche del prodotto

SPECIFICHE DEL PRODOTTO (SERIE SCP-2XX1)

Modello	SCP-2371H/2271H	SCP-2371/2271
Dispositivo di acquisizione immagini	1/4" Super HAD CCD II	
Pixel totali	NTSC : 811(O) x 508(V)	
	PAL : 795(HO) x 596(V)	
Pixel effettivi	NTSC : 768(O) x 494(V)	
	PAL : 752(O) x 582(V)	
Sistema di scansione	2:1 interlacciata	
Sincronizzazione	Interna / Line Lock	
Frequenza	NTSC : 0 : 15.734kHz / V : 59.94Hz	
	PAL : 0 : 15.625kHz / V : 50Hz	
Risoluzione orizzontale	Color : 600 linee TV / B/N: 700 linee TV	
Illuminamento minimo	COLORE: 0.2 lux (50 IRE @ F1.6), 0.0004 lux (50IRE, Colore, sens up 512x) B/N: 0.02 lux (50 IRE @ F1.6), 0.00004 lux (50IRE, B/N, sens up 512x)	
Rapporto S / N	52 dB (AGC Off, peso On)	
Uscita video	CVBS : 1.0 Vp-p / 75 Ω composita	
Lunghezza focale (rapporto zoom)	3.5~129.5mm (37x) / 3.5~94.5mm (27x)	
Apertura max diaframma	1:1.6 (Wide) ~ 3.9 (Tele) (37x) / 1:1.6 (Wide) ~ 2.9 (Tele) (27x)	
Campo visivo angolare	O : 55.5°(Wide) ~ 1.59°(Tele) / V : 42.5°(Wide) ~ 1.19°(Tele) (37x)	
	O : 55.5°(Wide) ~ 2.24°(Tele) / V : 42.5°(Wide) ~ 1.79°(Tele) (27x)	
Distanza minima dagli oggetti	1800mm	
Controllo messa a fuoco	AUTOM / MANUALE / AF UNO SCATTO	
Intervallo di panoramica	360° continuo	
Velocità della panoramica	Preimpostazione: 500 °/sec / Manuale: 0.024°/sec ~ 120°/sec	
Intervallo di inclinazione	-5° ~ 185°(-15° ~ 195° possibile)	
Velocità di inclinazione	Preimpostazione : 500°/sec / Manuale : 0.024°/sec ~ 120°/sec	
Preimpostazione	255	
Precisione di preimpostazione	±0.1°	
OSD	NTSC: ITALIANO, FRANCESE, SPAGNOLO, PORTOGHESE, COREANO, GIAPPONESE, TAIWANESE PAL: ITALIANO, CINESE, FRANCESE, TEDESCO, SPAGNOLO, ITALIANO, PORTOGHESE, POLACCO, RUSSO, CECO, TURCO	
Titolo videocamera	Off / On (visualizzati 12 caratteri)	
Giorno e notte	Auto (ICR) / Colore / B/N	
Controluce	BLC / HLC / Off	

specifiche del prodotto

Modello	SCP-2371H/2271H	SCP-2371/2271
Miglioramento del contrasto	SSDR (Off/On)	
Riduzione digitale del rumore	SSNR III (Off/On)	
Stabilizzazione dell'immagine digitale	Off/On	
Rilevazione movimento	Off/On	
Maschera privacy	Off/On (8 zone programmabili)	
Sens-up	2x ~ 512x	
Controllo guadagno	Off/Basso/Medio/Alto/Manuale	
Bilanciamento bianco	ATW / ATW (IN) / ATW (OUT) / Manuale / AWC	
Velocità otturatore elettronico	NTSC :1/60~1/120,000sec	
	PAL : 1/50~1/120,000sec	
Zoom digitale	Off/On (2x ~ 16x)	
Capovolgimento digitale	Off/On	
Programma	Giorno/Ora	
Allarme	8 In 3 Out	
Comunicaz.	RS-485/422, controllo coassiale	
Protoc.	Cavo coassiale: Pelco-C (Coaxitron) RS-485: Auto rilevati, SAMSUNG-T, SAMSUNG-E, Pelco(D/P), Panasonic, Vicon, Honeywell, AD, GE, BOSCH	
Temperatura / umidità di esercizio	-50 °C ~ +55 °C / umidità relativa inferiore al 90%	-10°C~+55°C / umidità relativa inferiore al 90%
Ingress Protection	IP66	-
Tensione di ingresso	24V AC ±10%	
Potenza assorbita	Max 15W / 60W (ventola e riscaldatore)	Max. 15W
Colore/materiale	Avorio, alluminio, plastica (coperchio della cupola: pulito)	Avorio, plastica (coperchio della cupola: pulito)
Dimensioni (Ø4 Ø)	Ø220.0 x 293.6 mm	Ø152.0 x 218.0 mm
Peso	3.1 Kg	1.6 Kg

※ Le specifiche di questo prodotto possono cambiare senza preavviso a fini di miglioramento.

SPECIFICHE DEL PRODOTTO (SERIE SCP-3371)

Modello	SCP-3371H	SCP-3371
Dispositivo di acquisizione immagini	EX-view HAD CCD	
Pixel totali	NTSC : 811(0) x 508(V)	
	PAL : 795(0) x 596(V)	
Pixel effettivi	NTSC : 768(0) x 494(V)	
	PAL : 752(0) x 582(V)	
Sistema di scansione	2:1 interlacciata	
Sincronizzazione	Interna / Line Lock	
Frequenza	NTSC : 0 : 15.734kHz / V : 59.94Hz	
	PAL : 0 : 15.625kHz / V : 50Hz	
Risoluzione orizzontale	Colore: 600 linee TV / B/N: 700 linee TV	
Illuminamento minimo	COLORE : 0.7 lux (50 IRE @ F1.6), 0.001 lux (50IRE, Colore, sens up 512x) B/N : 0.07 lux (50 IRE @ F1.6), 0.0001 lux (50IRE, B/N, sens up 512x)	
Rapporto S / N	52 dB (AGC Off, peso On)	
Uscita video	CVBS : 1.0 Vp-p / 75Ω omposita	
Lunghezza focale (rapporto zoom)	3.5~129.5mm	
Apertura max diaframma	1:1.6 (Wide) ~ 3.9 (Tele)	
Campo visivo angolare	0 : 55.5°(Wide) ~ 1.59°(Tele) / V : 42.5°(Wide) ~ 1.19°(Tele)	
Distanza minima dagli oggetti	1800mm	
Controllo messa a fuoco	AUTOM / MANUALE / AF UNO SCATTO	
Intervallo di panoramica	360° continuo	
Velocità della panoramica	Preimpostazione: 500 °/sec / Manuale: 0.024°/sec ~ 120°/sec	
Intervallo di inclinazione	-5° ~ 185°(-15° ~ 195° possibile)	
Velocità di inclinazione	Preimpostazione: 500 °/sec / Manuale: 0.024°/sec ~ 120°/sec	
Preimpostazione	255	
Precisione di preimpostazione	±0.1°	
OSD	NTSC: ITALIANO, FRANCESE, SPAGNOLO, PORTOGHESE, COREANO, GIAPPONESE, TAIWANESE PAL: ITALIANO, CINESE, FRANCESE, TEDESCO, SPAGNOLO, ITALIANO, PORTOGHESE, POLACCO, RUSSO, CECO, TURCO	
Titolo videocamera	Off / On (visualizzati 12 caratteri)	
Giorno e notte	Auto (ICR) / Colore / B/N	
Controluce	BLC / HLC / Off	

specifiche del prodotto

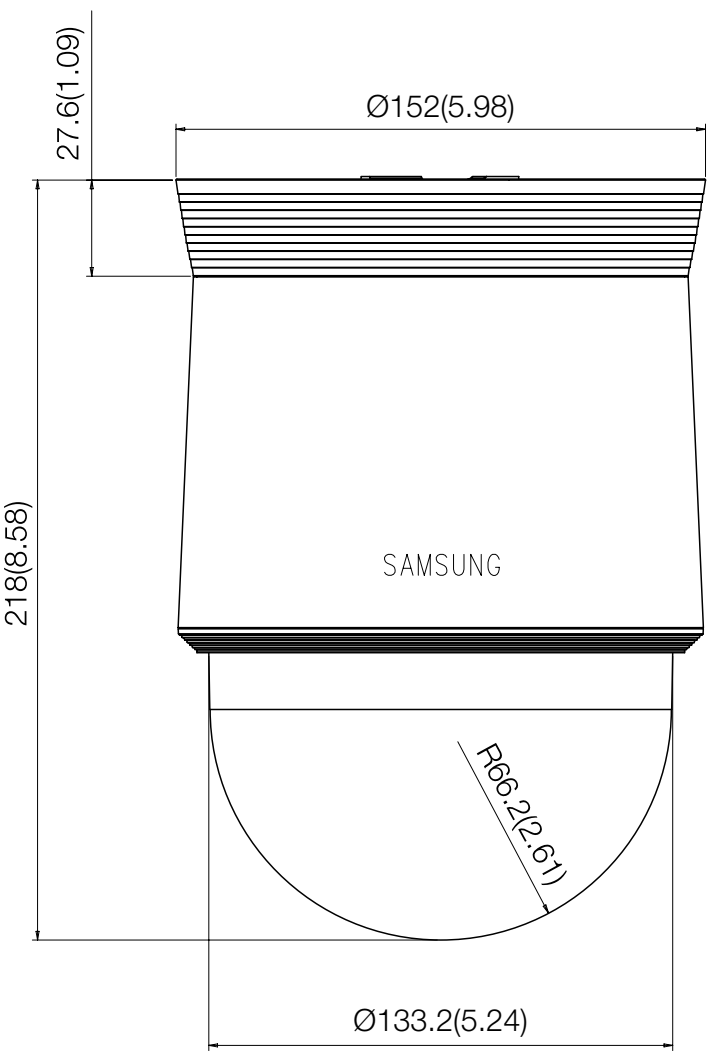
Modello	SCP-3371H	SCP-3371
WDR	Basso / Medio / Alto	
Miglioramento del contrasto	SSDR (Off/On)	
Riduzione digitale del rumore	SSNR III (Off/On)	
Stabilizzazione dell'immagine digitale	Off/On	
Rilevazione movimento	Off/On	
Maschera privacy	Off/Basso/Medio/Alto/Manuale	
Sens-up	2x ~ 512x	
Controllo guadagno	Off/Low/Medium/High/Manual	
Bilanciamento bianco	ATW / ATW (IN) / ATW (OUT) / Manuale / AWC	
Velocità otturatore elettronico	NTSC :1/60~1/120,000sec	
	PAL : 1/50~1/120,000sec	
Zoom digitale	Off/On (2x ~ 16x)	
Capovolgimento digitale	Off/On	
VPS	Off/On	
Video intelligente	Off / Rilevazione / Tracking / Fisso/Rimosso	
PIP	Off/On	
Programma	Giorno/Ora	
Allarme	8 In 3 Out	
Comunicaz.	RS-485/422, controllo coassiale	
Protoc.	Cavo coassiale: Pelco-C (Coaxitron) RS-485: Auto rilevati, SAMSUNG-T, SAMSUNG-E, Pelco(D/P), Panasonic, Vicon, Honeywell, AD, GE, BOSCH	
Temperatura / umidità di esercizio	-50°C ~ +55°C / umidità relativa inferiore al 90% RH	-10°C~+55°C / umidità relativa inferiore al 90% RH
Tensione di ingresso	IP66	-
Input Voltage	24V AC ±10%	
Potenza assorbita	Max. 15W / 60W (Fan & Heater)	Max. 15W
Colore/materiale	Avorio, plastica (coperchio della cupola: pulito)	Ivory, plastica (coperchio della cupola : pulito)
Dimensioni (Ø4 Ø)	Ø220.0 x 293.6 mm	Ø152.0 x 218.0 mm
Peso	3.1 Kg	1.6 Kg

※ Le specifiche di questo prodotto possono cambiare senza preavviso a fini di miglioramento.

DIMENSIONI

❖ Modello interno

Unità: mm (pollici)

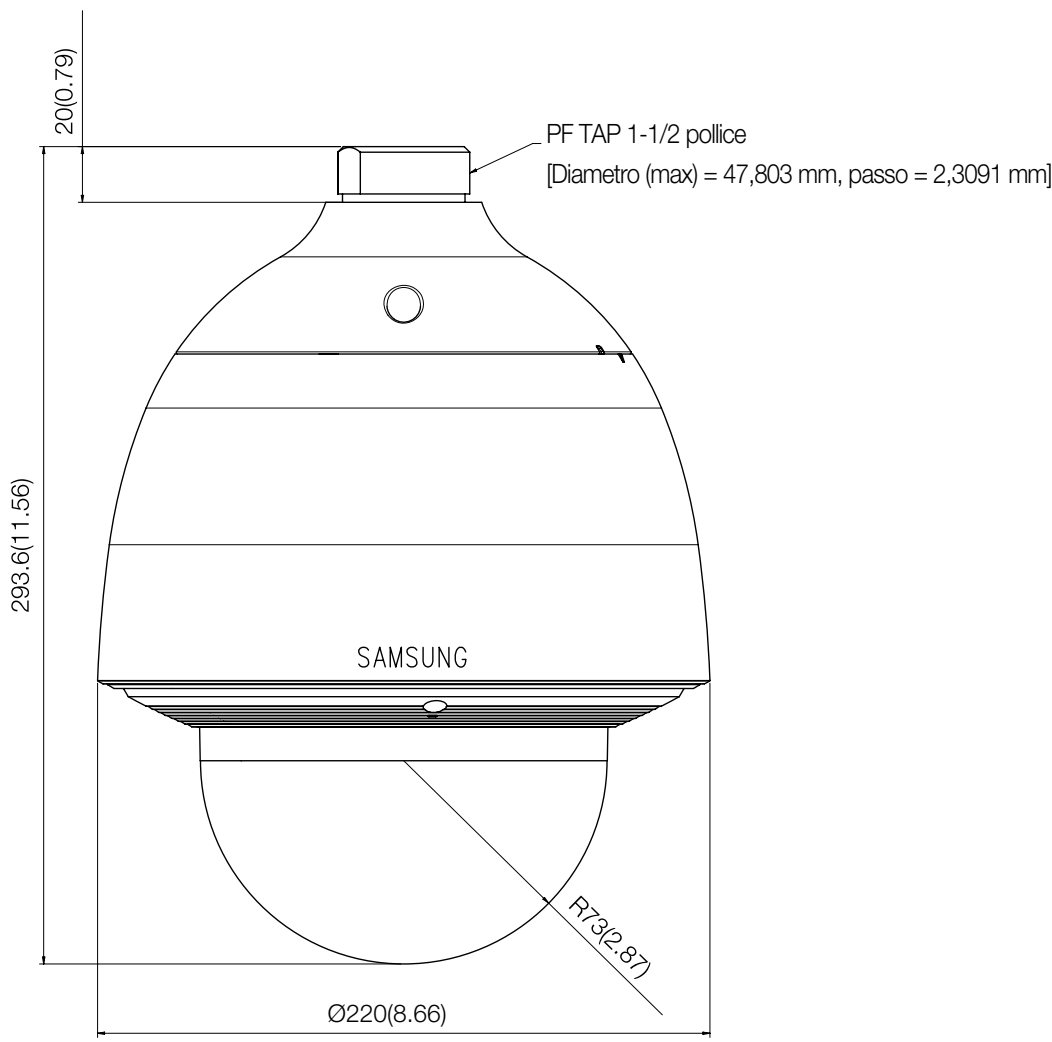


● SPECIFICHE DEL PRODOTTO

specifiche del prodotto

❖ Modello da esterno

Unità: mm (pollici)



APPUNTI



RETE VENDITE

SAMSUNG TECHWIN CO., LTD.

Samsungtechwin R&D Center, 701, Sampyeong-dong, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, Korea, 463-400
TEL : +82-70-7147-8740~60, FAX : +82-31-8018-3745

SAMSUNG TECHWIN AMERICA Inc.

100 Challenger Rd. Suite 700 Ridgefield Park, NJ 07660
Toll Free : +1-877-213-1222 Direct : +1-201-325-6920
Fax : +1-201-373-0124
www.samsungcctvusa.com

SAMSUNG TECHWIN EUROPE LTD.

Samsung House, 1000 Hillswood Drive, Hillswood Business Park
Chertsey, Surrey, UNITED KINGDOM KT16 0PS
TEL : +44-1932-45-5300, FAX : +44-1932-45-5325

www.samsungtechwin.com

www.samsungsecurity.com